TORIKO

30

MITSUTOSHI SHIMABUKURO

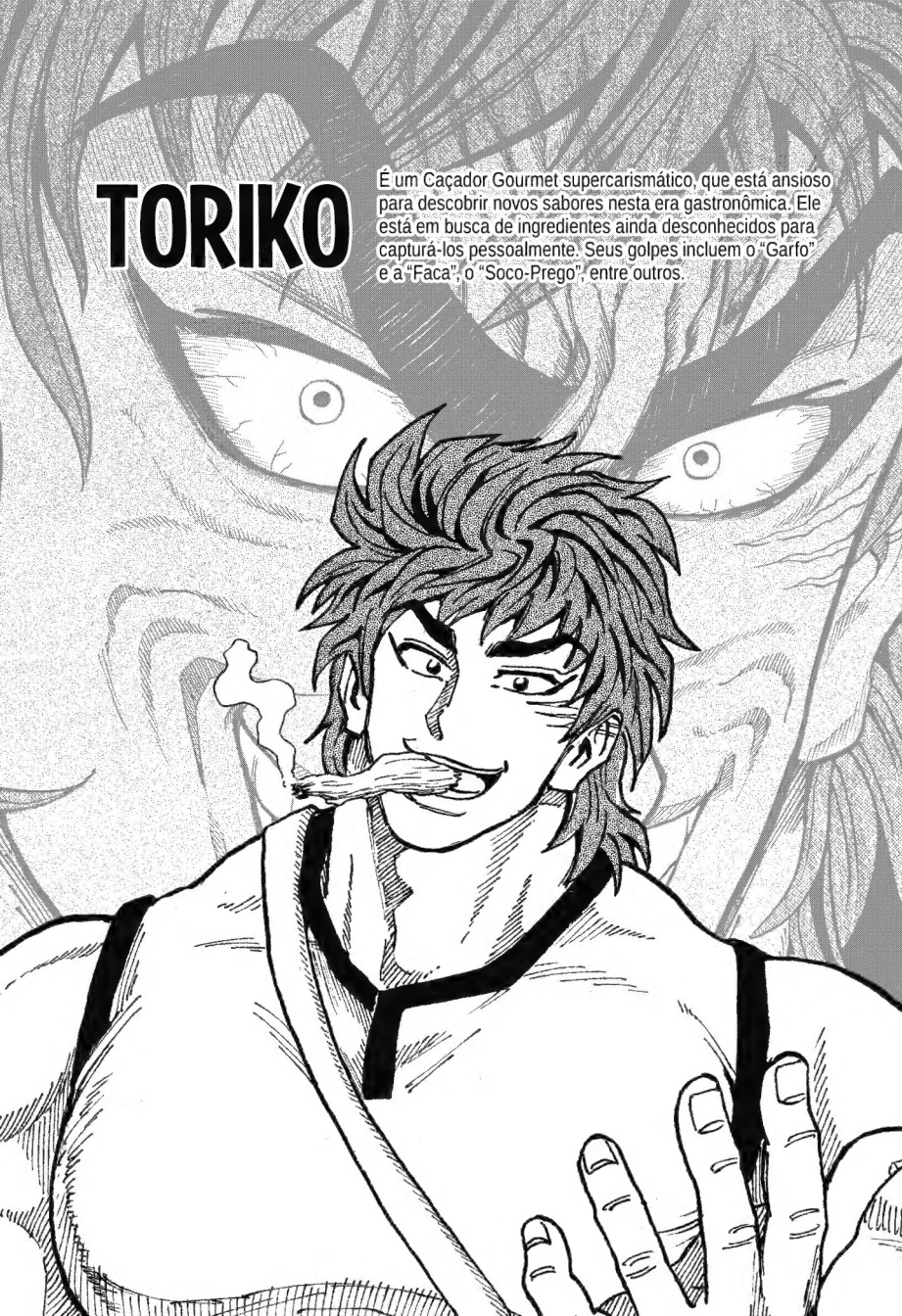
shonenjump
PANINI COMICS
PLANETmanga

A partir deste volume, se inicia o arco do Mundo Gourmet!! É o começo da nova aventura dos Quatro Reis Celestiais e Komatsu!! Não importa o problema, esses cinco, com certeza, encontrarão um jeito de resolvê-lo!! Quem sabe!! Então me acompanhem, por um curto período, nessa sequência do Mundo Gourmet!

(A minha batalha também continua!! Meu peso atual é de... 68kg!! De volta à estaca zero!!)

MITSUTOSHI SHIMABUKURO

TORIKO
30
MITSUTOSHI
SHIMABUKURO


TORIKO
É um Caçador Gourmet supercarismático, que está ansioso para descobrir novos sabores nesta era gastronômica. Ele está em busca de ingredientes ainda desconhecidos para capturá-los pessoalmente. Seus golpes incluem o “Garfo” e a “Faca”, o “Soco-Prego”, entre outros.

KOMATSU
Chef do Hotel Gourmet que tem Toriko como um ídolo. É um cozinheiro de primeira classe.

COCO
Vidente e um dos Quatro Reis Celestiais. Seu corpo produz venenos, dos quais se protege controlando anticorpos.

SUNNY
Um dos Quatro Reis Celestiais. Seus cabelos têm sensores nas pontas, os quais ele controla livremente. É fissurado por beleza.

ZEBRA
Caçador Gourmet e um dos Quatro Reis Celestiais. Tem audição sobre-humana e pode projetar livremente sua voz. É extremamente perigoso.

ICHIRYUU
Presidente da I.G.O.. É discípulo do famoso deus gourmet, Acacia. Possui um físico vigoroso.

RIN
Uma domadora que controla as bestas utilizando substâncias odoríficas. É funcionária da I.G.O. e irmã do Sunny.

Resumo dos volumes anteriores

Estamos na Era Gourmet! Komatsu, o chef de um hotel afiliado à I.G.O., ficou impressionado ao ver o famoso Caçador Gourmet, Toriko, capturar feras perigosas e resolveu acompanhá-lo em sua jornada em busca do Full-Course Menu perfeito. Formando dupla com Komatsu, Toriko inicia o treinamento para se tornar apto a ir ao inóspito Mundo Gourmet!! Após aprender a Honra Gourmet, Komatsu entra para o ranking dos cem melhores chefs do mundo e se torna famoso.

Enquanto isso, começa a grande guerra entre a I.G.O. e a organização maligna, o Esquadrão Gourmet, pelo Full-Course Menu de Acacia, o deus gourmet. Toriko enfrenta Starjun, mas acaba derrotado e Komatsu é raptado. O presidente da I.G.O., Ichiryuu, enfrenta Midora, o líder do Esquadrão Gourmet, e tem um final trágico! Ao fim da luta extrema, cai sobre o Mundo Humano o tempero mortal, o Meteor Spice!!

A Era Gourmet se encerra. A I.G.O. sofre um golpe devastador e o Mundo Humano sofre com a falta de alimentos. Por sua vez, o Esquadrão Gourmet também sofre danos com a aparição de uma terceira força, NEO.

Após a luta, Toriko recupera-se fisicamente, mas, ainda em choque com os acontecimentos, não sente fome. Várias pessoas se reúnem para incentivar o Caçador Gourmet, que se comove com as palavras das pessoas e volta a ser o carismático Toriko!!

Para resgatar Komatsu do Esquadrão Gourmet, Toriko parte para o Mundo Gourmet!

30

Índice

Gourmet 264 Para o Mundo Gourmet!! ____ 07

Gourmet 265 Chuva de dádivas!! ____ 33

Gourmet 266 O último baú do tesouro!! ____ 55

Gourmet 267 Primeiro choro de esperança!! ____ 75

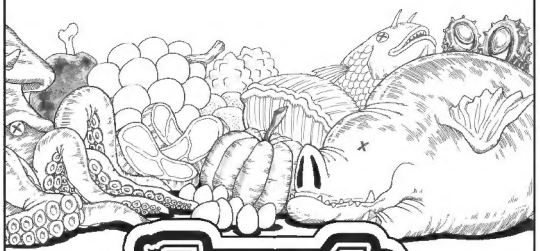
Gourmet 268 O ovo milagroso!! ____ 95

Gourmet 269 A vontade herdada!! ____ 115

Gourmet 270 Última chave!! ____ 135

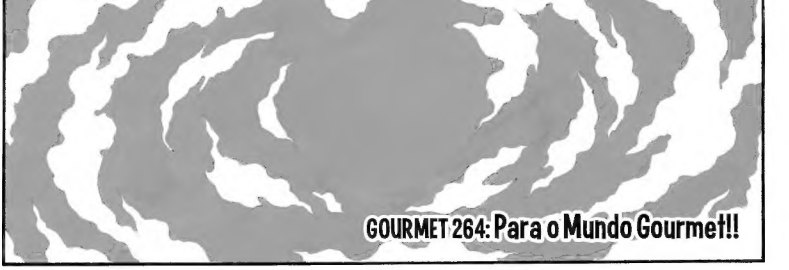
Gourmet 271 A mensagem de Ichiryuu!! ____ 155

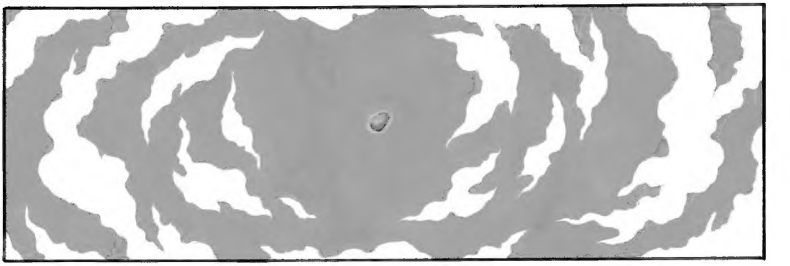
Gourmet 272 Onde os sonhos nos esperam!! ____ 175

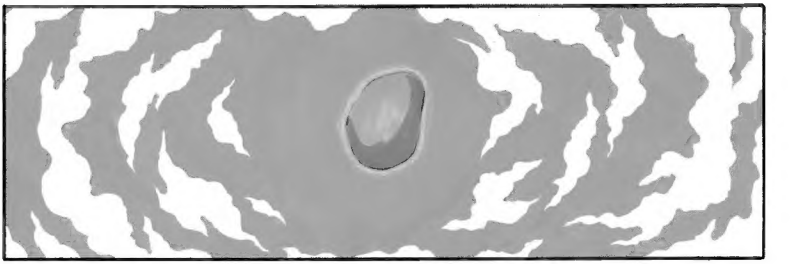


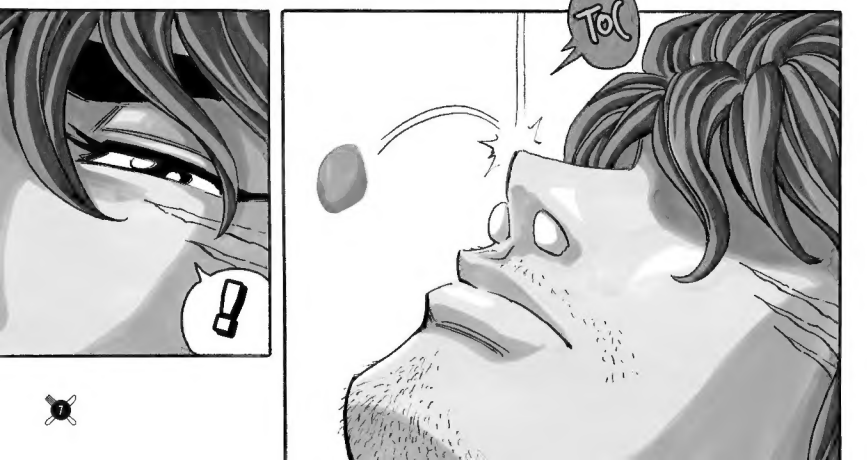
TORIKO

Tradução: Lídia Ivasa | **Letras:** Ricardo Santana | **Edição:** Diógenes Diogo


GOURMET 264: Para o Mundo Gourmet!!






Toc
!

GOURMET 264: Para o Mundo Gourmet!!

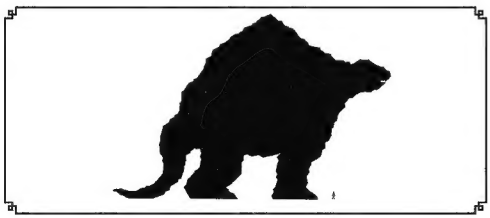
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

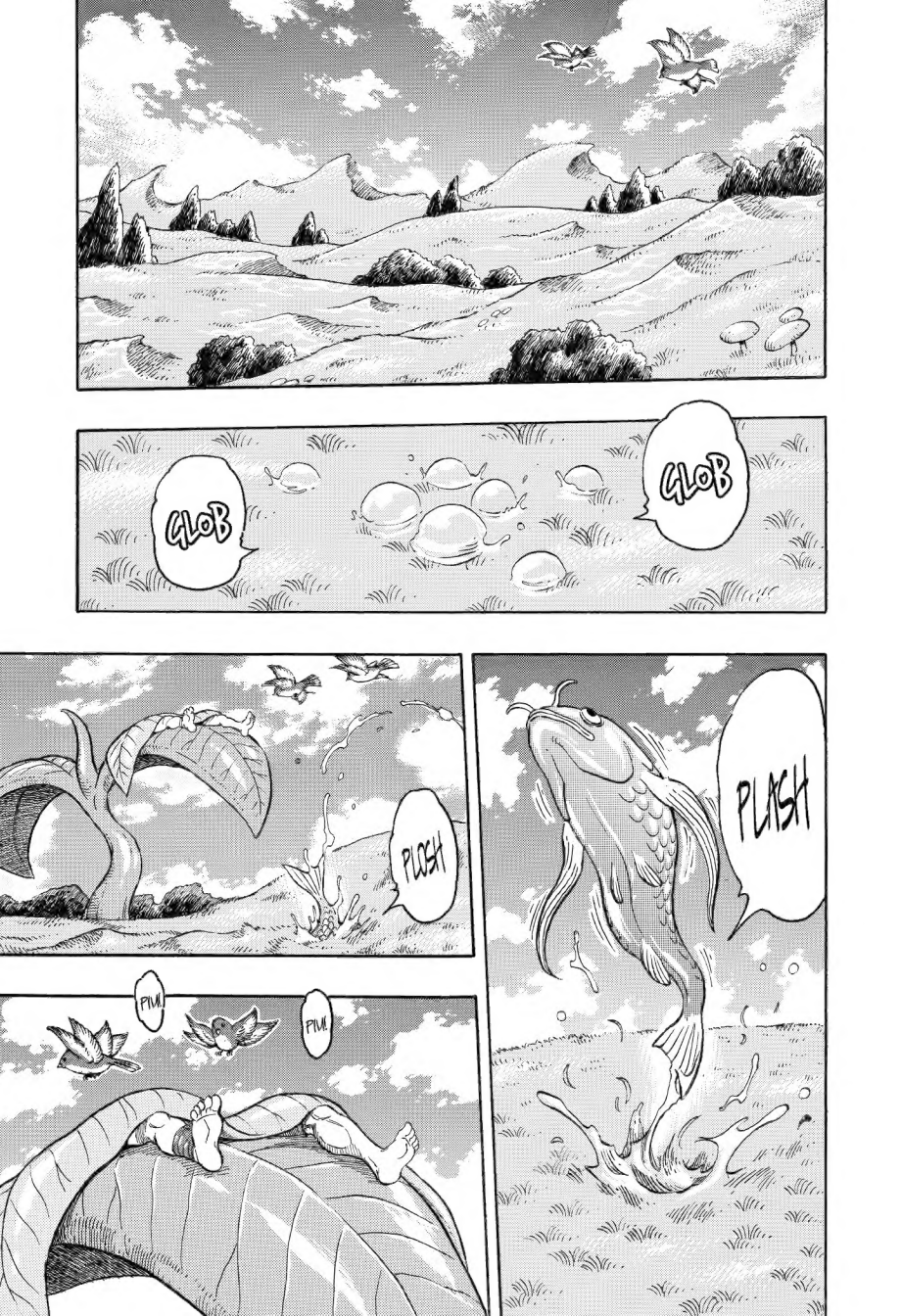
Volume 286

Dragão-Esmeralda (Réptil)

- Nível de Captura: 78
- Hábitat natural: Arquipélago Beberrão
- Comprimento: 50 metros
- Altura: 24 metros
- Peso: 350 toneladas
- Preço: uma garrafa de vinho por 5,2 milhões de ienes (aproximadamente R$ 150 mil)



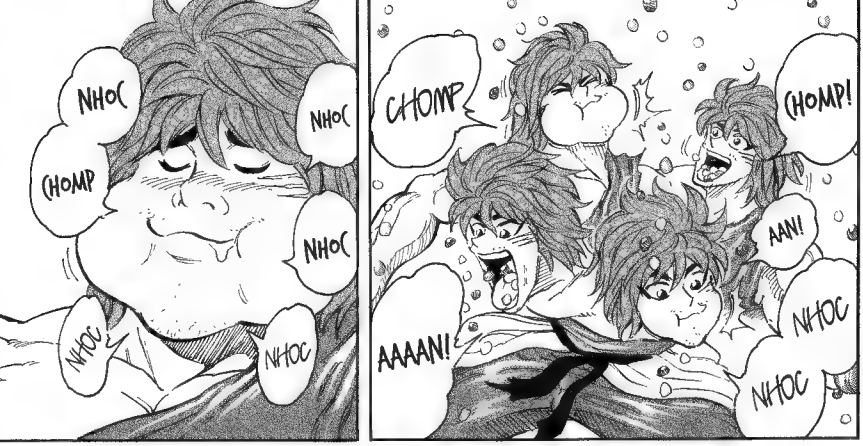
Dragão lendário que vive no interior do Arquipélago Beberrão. O vinho que jorra de suas costas é chamado de Vinho Esmeralda, uma bebida de luxo cuja garrafa não sai por menos de cinco milhões de ienes. Parece que muitos se aventuram a capturar a besta em busca dessa deliciosa raridade, mas a força de ataque e o temperamento violento do Dragão-Esmeralda torna ainda mais difícil a obtenção do vinho. É melhor não mexer com a besta, mesmo que ela esteja bêbada. É um vinho perigoso que apenas os fortes podem consumir.


GLOB
GLOB
PLASH
PLASH
PIVI
PIVI

PIM!
PIM!
PIM!
PIM!

HUNF!
POP!
POP!
...UAAAAH!
...HM.
HMM...
HM?
FUNG
FUNG
SLURP
AGORA, POSSO ANDAR POR AÍ SEM DORMIR POR UMAS DUAS SEMANAS.
ACUMULEI PELO MENOS UMA HORA DE SONO.
DORMI BEM...
I... ISSO...
PIU!
PIU!

O tempo de hoje...
...SÃO BALINHAS DE GELATINA? ♡
...é bom, com ocasionais...
...chuvas de balinhas de gelatina!!
OBAA! UMA CHUVA DE BALINHAS!!



Depen-dendo do lugar...

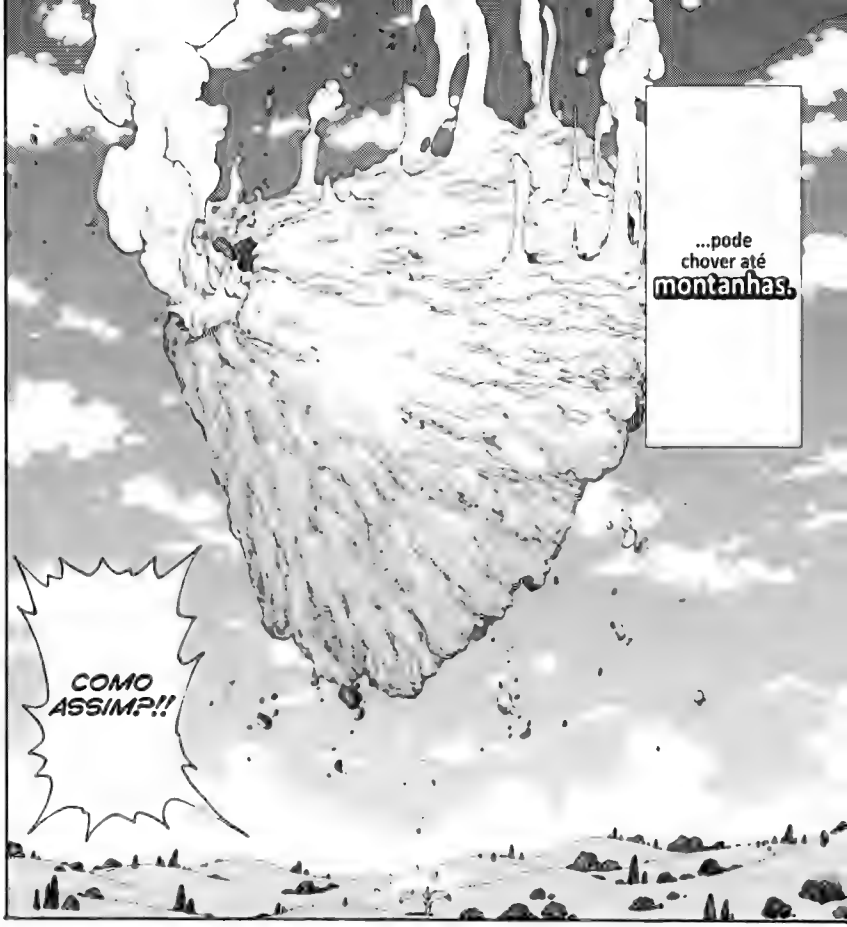
...e flocos de marshmallow.

CHOVE MAIS!!

É CHOCO-LATE!!

Seguidas de pancadas de chuva de chocolate...

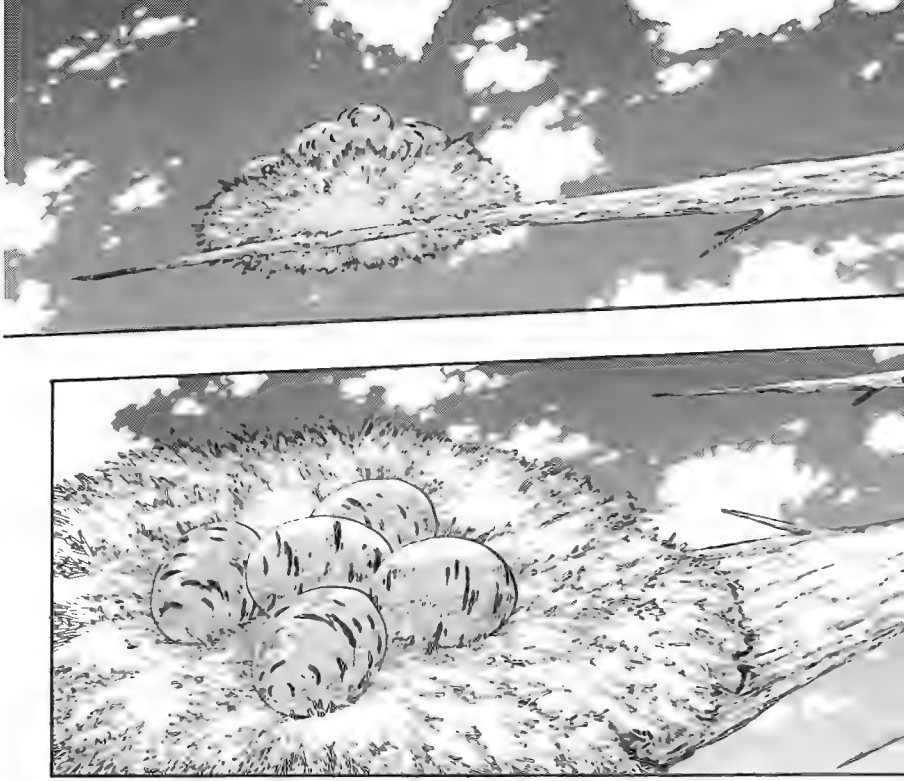
QUE OS MARSH-MALLOWS SE ACUMULEM!!


...pode chover até montanhas.
COMO ASSIM?!!

GROH!

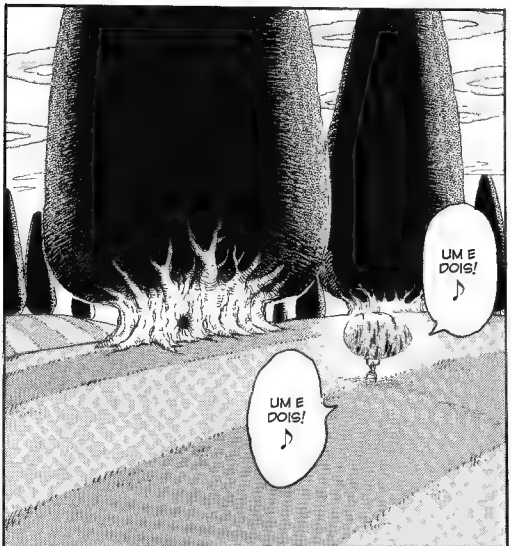
OWAAAAH!!
UM PAPA-MONTA-NHA!!!
NHAC!
GROOHI!!♡
ISSO AÍ!
PELICANO PAPA-MONTANHA
(Pássaro Gigante)
Nível de Captura 770
PÓIM
PÓIM
VOU APROVEITAR PRA PEGAR UM OVO DO PAPA-MONTANHA!

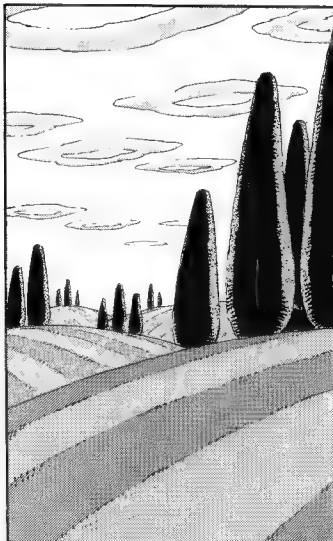
ACHEI.
O...
...PA.
VOU LEVAR UM, PAPA-MONTANHA-CHAN.
DÁ PRA FAZER UMAS CEM MIL PORÇÕES DE OVO MEXIDO SÓ COM ESTE AQUI.

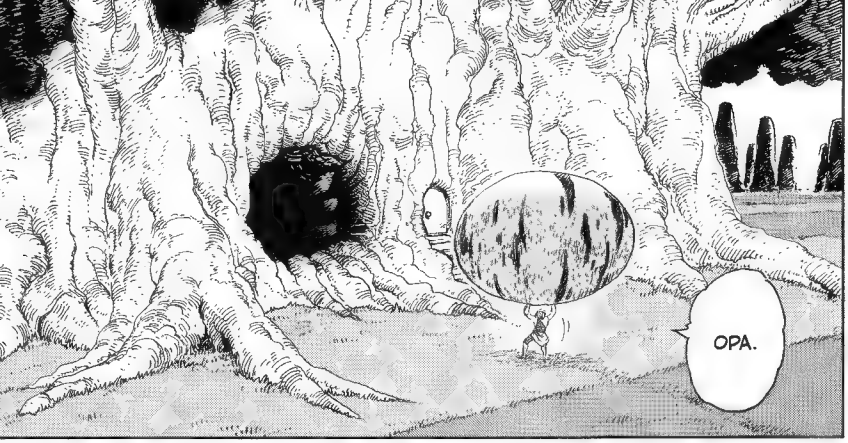


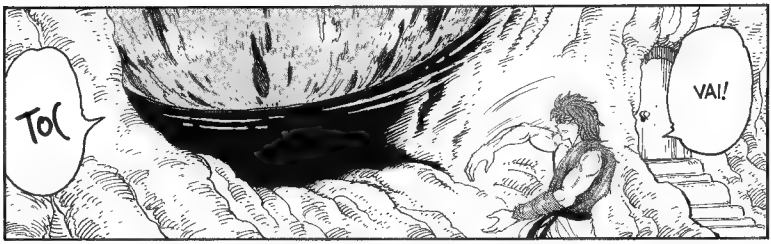
O "MAR CONTINENTAL" ESTÁ AGITADO.
.....
SPLASH
LOGO VAI SER PERIGOSO FICAR POR AQUI.

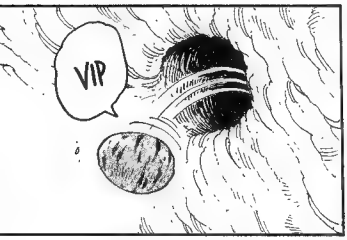
JÁ REUNI BOA PARTE DOS INGREDIENTES.
VOU VOLTAR.


UM E DOIS! ♪
UM E DOIS! ♪

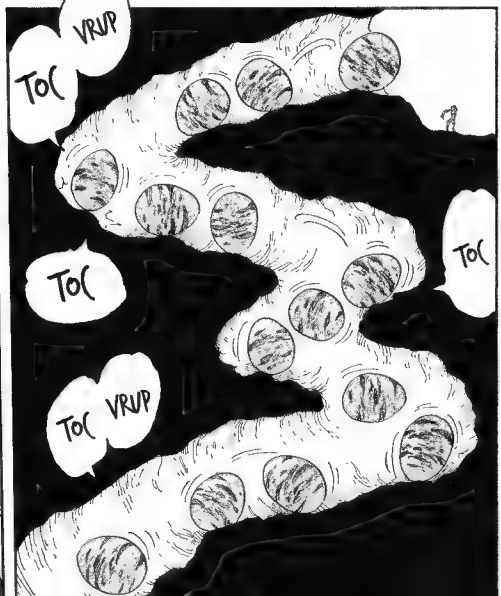


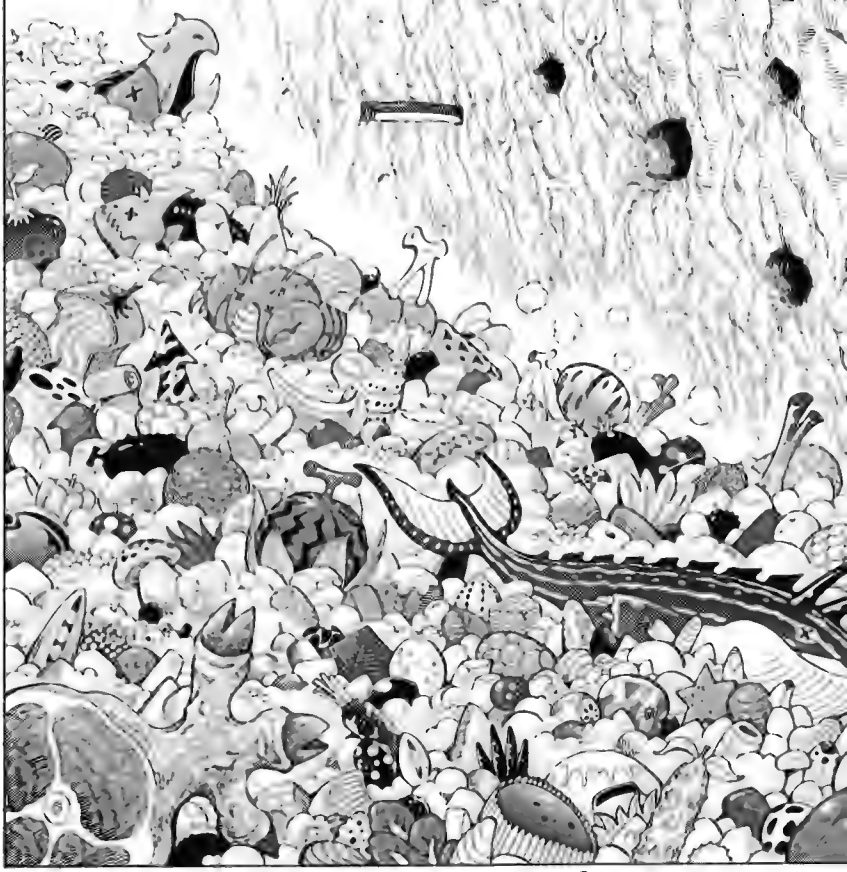

OPA.


TOC
VAI!


VIP

POF

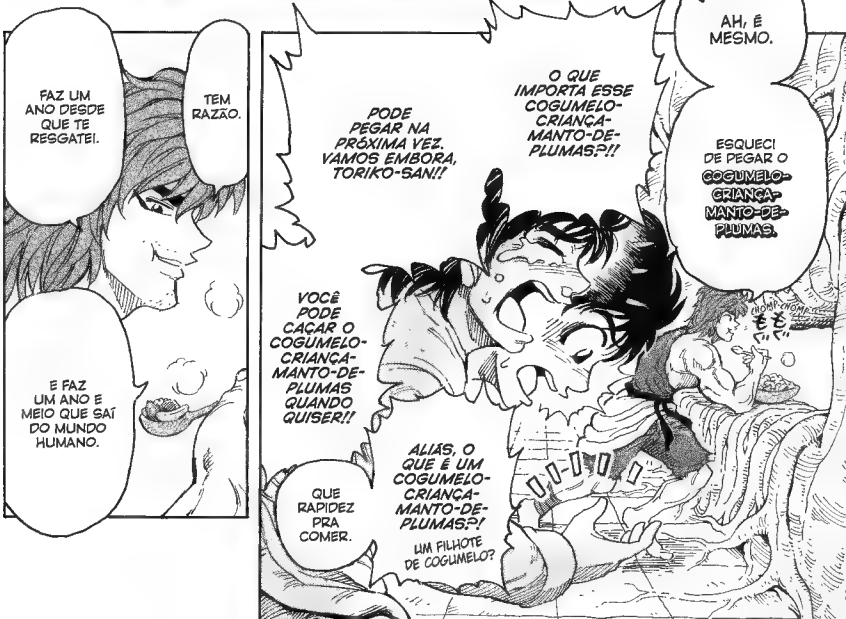

VRUP
TOC
TOC
TOC
TOC
VRUP



TCHIK-
PSSCH

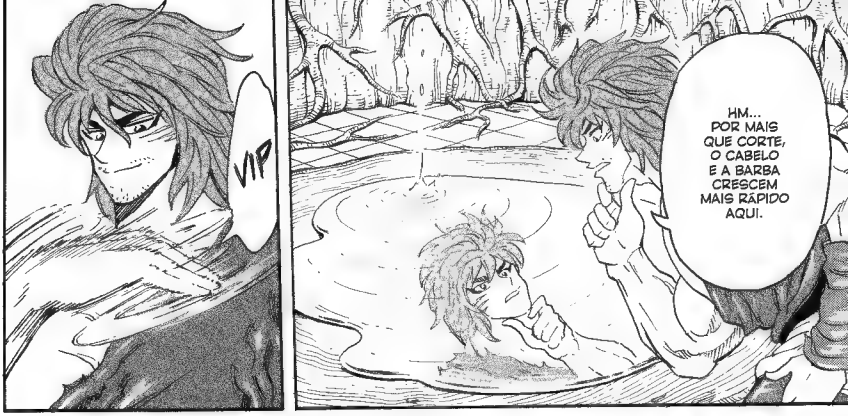
COM ESSA QUANTIDADE...
...ACHO QUE DARÁ UM BOM PRESENTE.
EI...
PSSSH
KOMA-TSU!!
O QUE VOCÊ ACHA?!
...ESTOU PENSANDO EM VOLTAR AO MUNDO HUMANO!

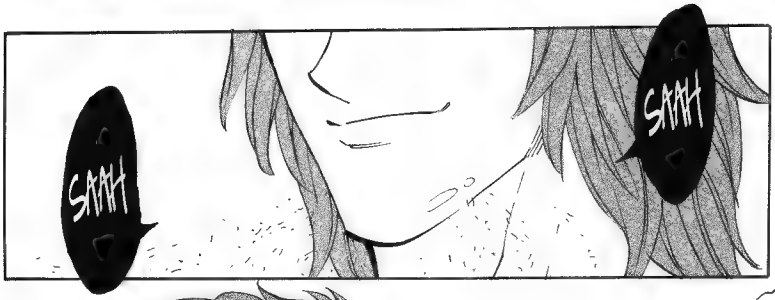
MAL PODIA ESPERAR POR ESSE DIA!!!
FINAL-MENTE, TORIKO-SAN!!!
ANSIOSAMENTE!
ぶえ
BUÁÁÁ!
え
FWAAH
ほく
ほく


AH, É MESMO.
ESQUECI DE PEGAR O COGUMELO-CRIANÇA-MANTO-DE-PLUMAS.
O QUE IMPORTA ESSE COGUMELO-CRIANÇA-MANTO-DE-PLUMAS?!!
PODE PEGAR NA PRÓXIMA VEZ. VAMOS EMBORA, TORIKO-SAN!!
VOCÊ PODE CAÇAR O COGUMELO-CRIANÇA-MANTO-DE-PLUMAS QUANDO QUISER!!
ALIÁS, O QUE É UM COGUMELO-CRIANÇA-MANTO-DE-PLUMAS?!
UM FILHOTE DE COGUMELO?
QUE RAPIDEZ PRA COMER.
TEM RAZÃO.
FAZ UM ANO DESDE QUE TE RESGATEI.
E FAZ UM ANO E MEIO QUE SAÍ DO MUNDO HUMANO.

ESTOU UM POUCO PREOCUPADO COM O MUNDO HUMANO.
QUE DELÍCIA... ♡
É TARDE PRA FICAR UM POUCO PREOCUPADO! ESTOU MORRENDO DE ANSIEDADE!!
EU ESTAVA MUUUITO...
TUM
!!
TUM...
TUM...
VOCÊ TÁ PREOCUPADO É COM SUA VIDA, NÃO É? KOMATSU.
T... TEM ISSO TAMBÉM...
UNS 100%.
UAAAH!
M... MAS, TORIKO-SAN.
NÃO VAMOS CONSEGUIR NEM TIRAR DAQUI...
BASTA DEIXAR MAIS PRÁTICO PRA TIRAR.
COMO VAI FAZER PRA CARREGAR TODA AQUELA COMIDA?
SUH
VIP

VRASH
TUUM...
CERTO.
ASSIM FICOU MELHOR.
VAMOS, KOMATSU. PREPARE-SE.


VIP
HM... POR MAIS QUE CORTE, O CABELO E A BARBA CRESCEM MAIS RÁPIDO AQUI.


SAHH
SAHH

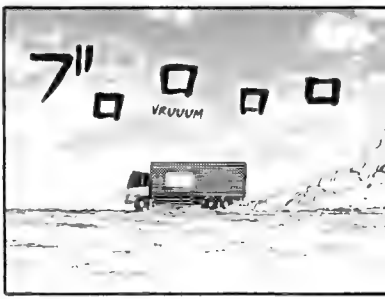
FWAH
VIP

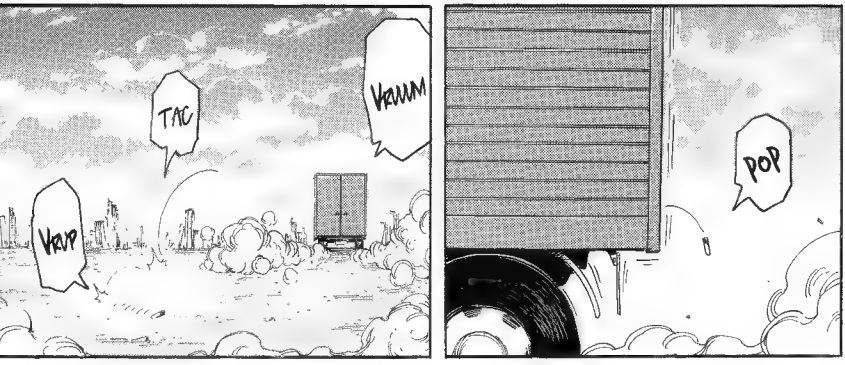
VIP
CABELO COMPRIDO NÃO COMBINA COM UM COZINHEIRO.
ERR... S... SIM, POR FAVOR.
KOMATSU, QUER CORTAR O CABELO TAMBÉM?
ISSO É ÓBVIO.
...COMO VAMOS CARREGAR OS INGREDIENTES?
A... A PROPÓSITO, TORIKO-SAN...
VOCÊ COMBINA COM ESSE CORTE.
ASSIM COMO ESSA TESTA PRA FORA.
QUE CURTO!!
E QUE RÁPIDO!!
NAS COSTAS. ASSIM.
E COMO VAI CARREGAR?!
DÁ, SIM.
NÃO! IMPOSSÍVEL! IMPOSSÍVEL!
NÃO DÁ!!
VAMOS LEVAR NA MARRA!
PLIM!
キラリン
HÃÃÃÃÃ?!
QUE "PLIM" É ESSE?

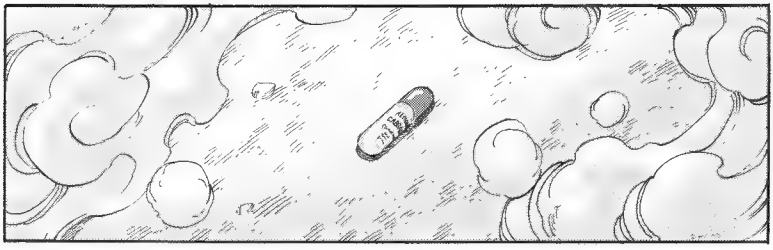
ゴォォォォ
GOOOH

Mundo
Humano

REPOLHO-
AMÊNDOA


VRUUUM





(*) REPOLHO-AMÊNDOA / PÍLULA ALIMENTAR

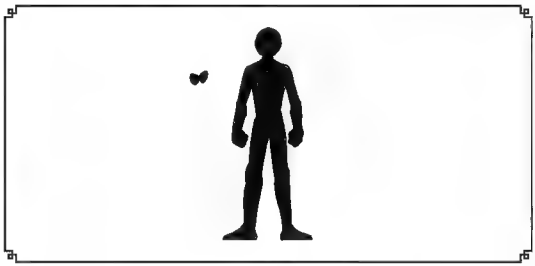
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 287

Borboleta-Alga-Salgada (Inseto)

- Nível de Captura: 1
- Hábitat natural: Arquipélago Beberrão
- Comprimento: 10 centímetros
- Altura: ––
- Peso: 1 grama
- Preço: um pacote de 80 gramas por 450 ienes (aproximadamente R$ 13,00)



Escala humana

Borboleta que tem as asas de batatinha frita.
Com sabor de alga salgada, é ideal como petisco.
Dependendo do tipo de borboleta, além da alga salgada,
há sabores diferentes como alho ou manteiga com shoyu.
Um ingrediente gourmet popular, que agrada
pessoas de todas as idades.

GOURMET 265: Chuva de dádivas!!

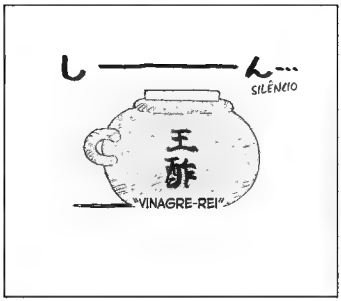
TORIKO

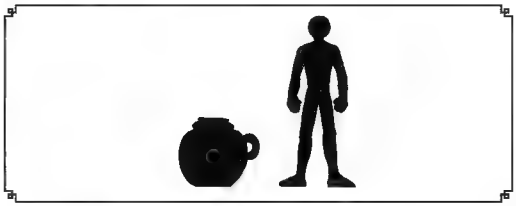
LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 288

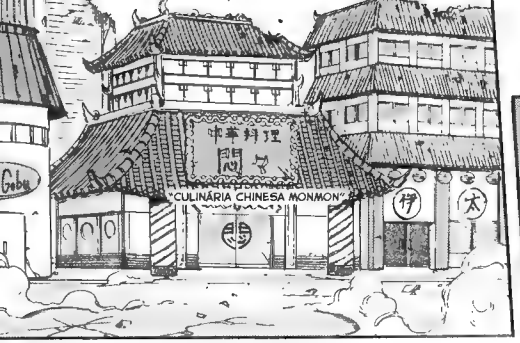
Vinagre-Rei (Condimento)

- Nível de Captura: 57
- Hábitat natural: Arquipélago Beberrão
- Comprimento: ––
- Altura: ––
- Peso: ––
- Preço: uma garrafa de meio litro por 350 mil ienes (aproximadamente R$ 10.120,00)





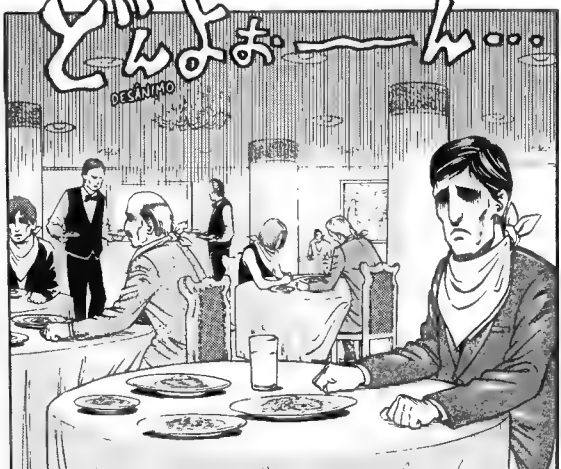
Vinagre famoso encontrado no Arquipélago Beberrão, que reúne bebuns do mundo inteiro em busca de bebidas alcoólicas. Quando encontrado no mercado, é chamado de Vinagre-Rei e vendido por um preço mil vezes mais alto do que de um vinagre comum. Restaurantes de sushi estrelados amam usar o Vinagre-Rei para temperar o arroz, que tem aroma e sabor inigualáveis. É um dos ingredientes que o sushiman adivinho, Monchy, requisitou para preparar o Ehoumaki, quando Toriko e Komatsu procuravam pelo templo Shokurin.

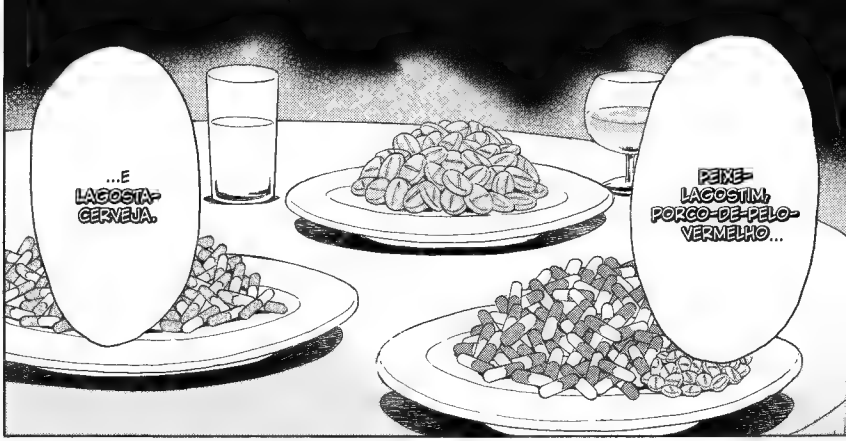

"CULINÁRIA CHINESA MONMON"

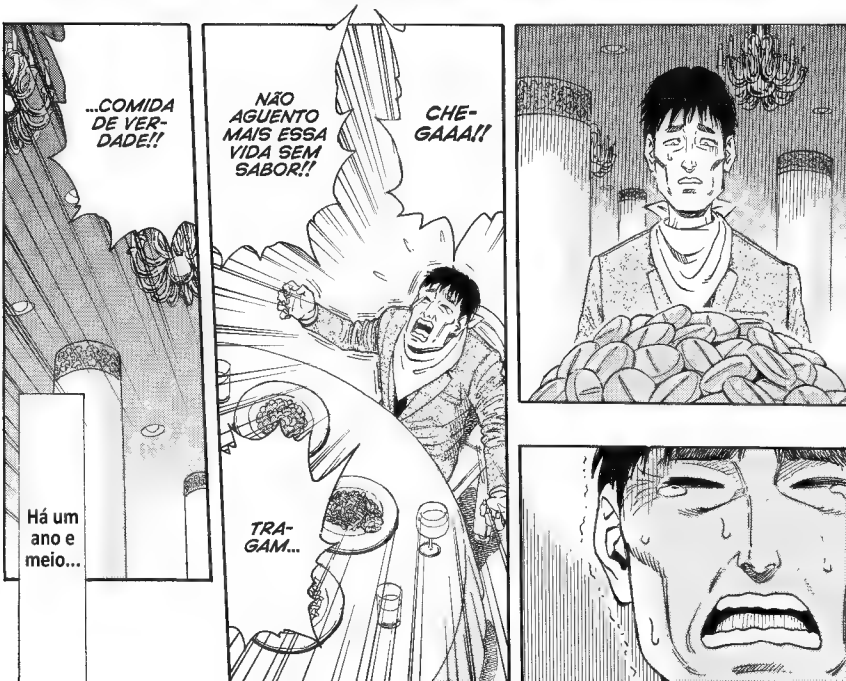
Restaurante de luxo especializado em culinária chinesa
Monmon
(possuía uma estrela)

Mundo Humano

OBRIGADO POR AGUARDAR.
TOC


どんよぉーーん…
DESÂNIMO


...E LAGOSTA-CERVEJA.
PEIXE-LAGOSTIM, PORCO-DE-PELO-VERMELHO...


...COMIDA DE VER-DADE!!
NÃO AGUENTO MAIS ESSA VIDA SEM SABOR!!
CHE-GAAA!!
Há um ano e meio...
TRA-GAM...

...agindo como um forte herbicida.

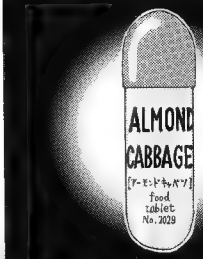
...como também continha elementos que torna-ram a terra árida...

...não só mostrou sua po-derosa força destru-tiva...

Essa técnica, a materia-lização do ódio que Midora sentia pelos humanos...

...o **Meteor Spice** atingiu toda a superfície do Mundo Humano.

O último recurso foram as **"pílulas alimentares"** produzidas pela I.G.O.



E o estoque de ingre-dientes da I.G.O. chegou ao fim.

Com a perda das terras férteis, o Mundo Humano enfrentava dificuldades para produzir alimentos.

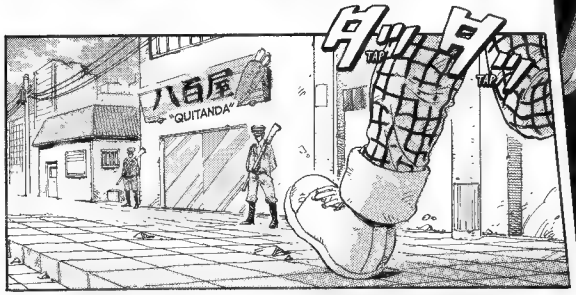
...era um ingrediente de luxo, de sabor maturado e textura crocante. Era impossível parar de comer.

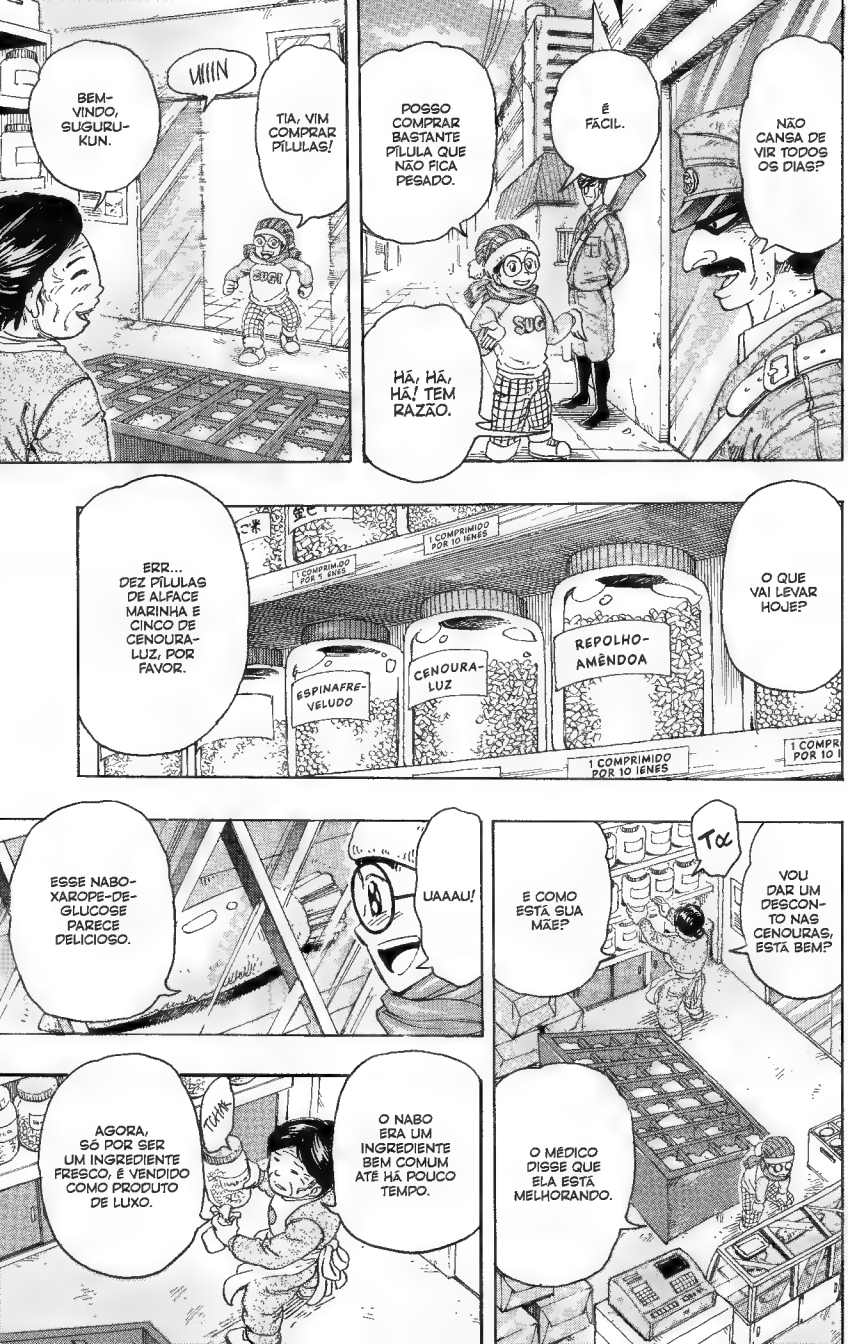
Antigamente, o **Repolho-Amêndoa**...

Os ingredientes gourmet desapareceram do Mundo Humano.

Hoje, a maioria dos alimentos vem na forma de "pílulas"...

...que contêm apenas seu valor nutricional.




BEM-VINDO, SUGURU-KUN.
UHHN
TIA, VIM COMPRAR PÍLULAS!
POSSO COMPRAR BASTANTE PÍLULA QUE NÃO FICA PESADO.
É FÁCIL.
NÃO CANSA DE VIR TODOS OS DIAS?
HÁ, HÁ, HÁ! TEM RAZÃO.
ERR... DEZ PÍLULAS DE ALFACE MARINHA E CINCO DE CENOURA-LUZ, POR FAVOR.
1 COMPRIMIDO POR 1 IENES
1 COMPRIMIDO POR 10 IENES
ESPINAFRE-VELUDO
CENOURA-LUZ
REPOLHO-AMÊNDOA
1 COMPRIMIDO POR 10 IENES
1 COMPR POR 10
O QUE VAI LEVAR HOJE?
ESSE NABO-XAROPE-DE-GLUCOSE PARECE DELICIOSO.
UAAAU!
AGORA, SÓ POR SER UM INGREDIENTE FRESCO, É VENDIDO COMO PRODUTO DE LUXO.
TCHK
O NABO ERA UM INGREDIENTE BEM COMUM ATÉ HÁ POUCO TEMPO.
E COMO ESTÁ SUA MÃE?
O MÉDICO DISSE QUE ELA ESTÁ MELHORANDO.
VOU DAR UM DESCON-TO NAS CENOURAS, ESTÁ BEM?

O PREÇO É POR VOLTA DE CEM VEZES MAIS CARO DO QUE ANTIGAMENTE.
EU...
...FICARIA ATRÁS DE UM BALCÃO COM VIDRO REFORÇADO E GUARDADO POR VIGIAS GOURMET.
QUEM IRIA IMAGINAR QUE, UM DIA, UM NABO COMUM...

ESSE É O MEU SONHO.
...PARA MINHA MÃE COMER.
...QUERO COMPRAR INGREDIENTES FRESCOS...
...VOU JUNTAR DINHEIRO E, UM DIA...

SU-GURU-KUN.
.....
...TENHO CERTEZA DE QUE VAI SARAR!!
SE ELA COMER UMA REFEIÇÃO DE VERDADE...
SUGI
.....

SHH!
TIA, MAS...
HÃ?
SUGURU-KUN.
N... NÃO ACREDITO...
D... DE VERDADE?
TUDO BEM. ACEITE COMO MEU PRESENTE.
MAS É SEGREDO, TÁ? NÃO PODE MOSTRAR PARA NINGUÉM.
PARECE UM SONHO...!
RESTAM POUCOS INGREDIENTES FRESCOS. VOU DAR ESSE PARA VOCÊ.
COMA COM SUA MÃE.
EU VOU FECHAR ESTA LOJA EM BREVE.
M... MAS...
八百屋
SUGI
TAP TAP TAP
MUITO OBRI-GADO!!
OBRIGA-DO!!
OBRIGADO, TIA!!
SUGI

ゴゴゴ
GOOOH
...EU VOU LEVAR UMA COISA FANTÁSTICA!!
ESPERE...
ESPERE MAIS UM POUCO!!
...UM NABO-XAROPE-DE-GLUCOSE FRESCO!!
VIU, MÃE?!!
ARF!
ARF!
I... INCRÍVEL!!
EU GANHEI...
ZAP!
AI!
TUM
HÃ?!
.....
...QUE SEJA ESSA SITUAÇÃO.
SE QUISER CULPAR ALGUÉM...
NÃO NOS CULPE.
ARF!
ARF!

PASSA ESSE INGREDIENTE PRA CÁ!
ARF!
SÓ VOU DIZER UMA VEZ.
ARF!
OS...
...TIOS DA SEGURANÇA.
NÓS...
ARF!
ARF!
...ESTÁVAMOS ESPERANDO POR ESSA OPORTUNIDADE.
ARF!
SÓ A VELHA SABE A SENHA DA FECHADURA DO BALCÃO.
O... DEDO!!
.....!?
PLIC
PLIC
...É TÃO GRANDE QUE NÃO NOS IMPORTAMOS EM PERDER UM OU DOIS DEDOS!
ESTAMOS FAMINTOS!!!
EU FALEI QUE SÓ DIRIA UMA VEZ, NÃO É?!
ARF!
ESSE ANEL É A PROVA DE CONFIANÇA DE UM SEGURANÇA GOURMET.
MAS ISSO NÃO IMPORTA MAIS!!!
NOSSA FOME AGORA...
NÓS, SEGURANÇAS GOURMET, QUANDO ESTAMOS EM SERVIÇO, USAMOS UM ANEL DE RETENÇÃO.
NÃO PODEMOS RETIRAR O ANEL ATÉ TERMINAR O TRABALHO.
AH... ISSO?
ARF!
ARF!
QUANDO INFRINGIMOS O CONTRATO DURANTE O SERVIÇO, O ANEL EXPLODE.

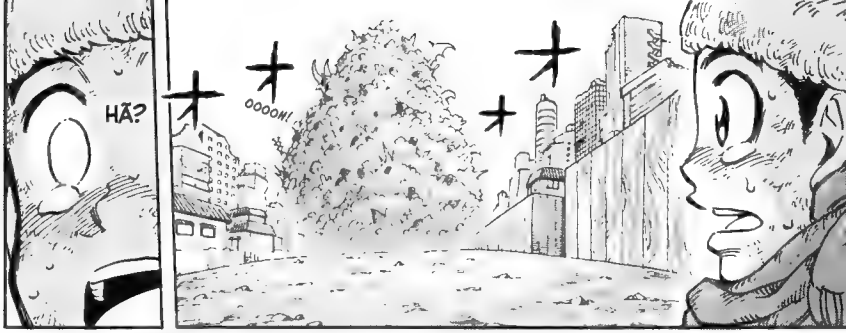
PASSA LOGO!!
TOMA!!
CALA A BOCA! PASSA PRA CÁ, PIRRALHO!!
N... NÃO!!
FUI EU QUE GANHEI!!!
N... NÃO!

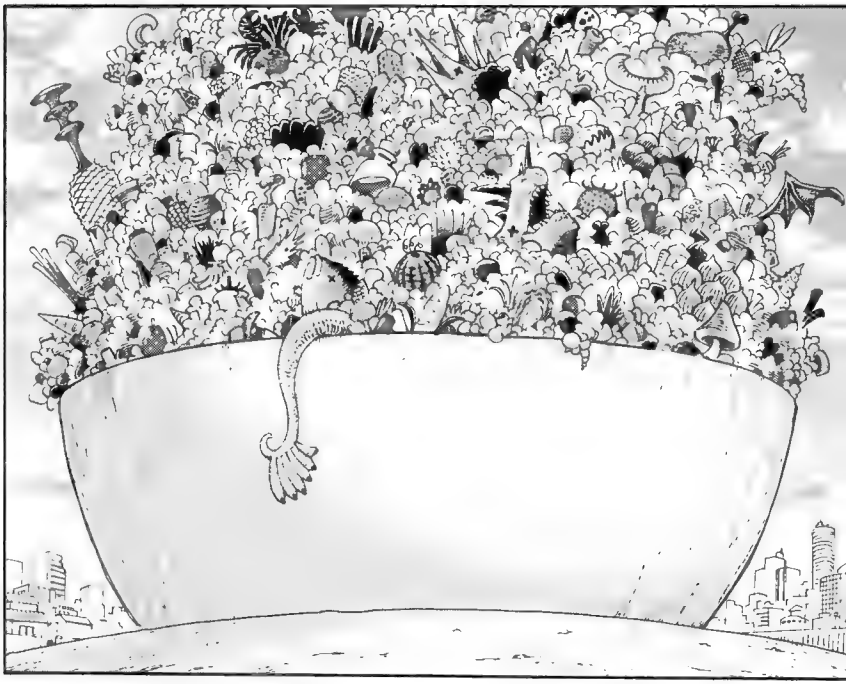
AH, ME DEVOLVE!!
É DESPERDÍCIO DAR PRA QUEM TÁ COM UM PÉ NA COVA, IDIOTA!!
PRA MINHA MÃE...!
EU...
...VOU DAR PRA MINHA MÃE!

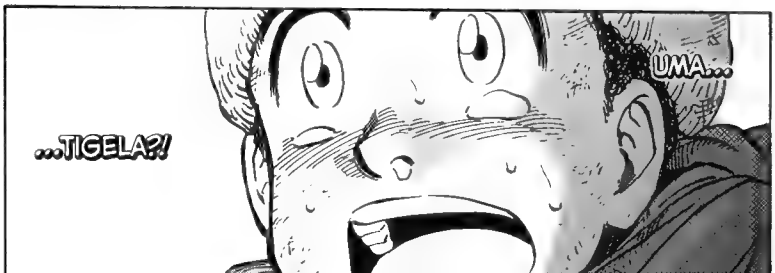
É IRRESISTÍVEL!!
...QUE NÓS NOS TORNAMOS SEGURANÇAS GOURMET POR UM DIA COMO ESTE!
POSSO DIZER...
ARF!
ARF!
ARF!
ARF!
HE, HE, HE! UM INGREDIENTE FRESCOOO!

HYÁ, HYÁ!
UAAAAH!!
ME DEVOLVEEE!
...PRA MINHA MÃE...
ME DEVOLVE...
ME DEVOLVE!
EU VOU DAR...

HASHI
CRASH
!!
ひゅうう
HYUUUH
HÃ?
...O CHEIRO.
SINTO...


HÃ?
OOOOH!




UMA...
...TIGELA?!

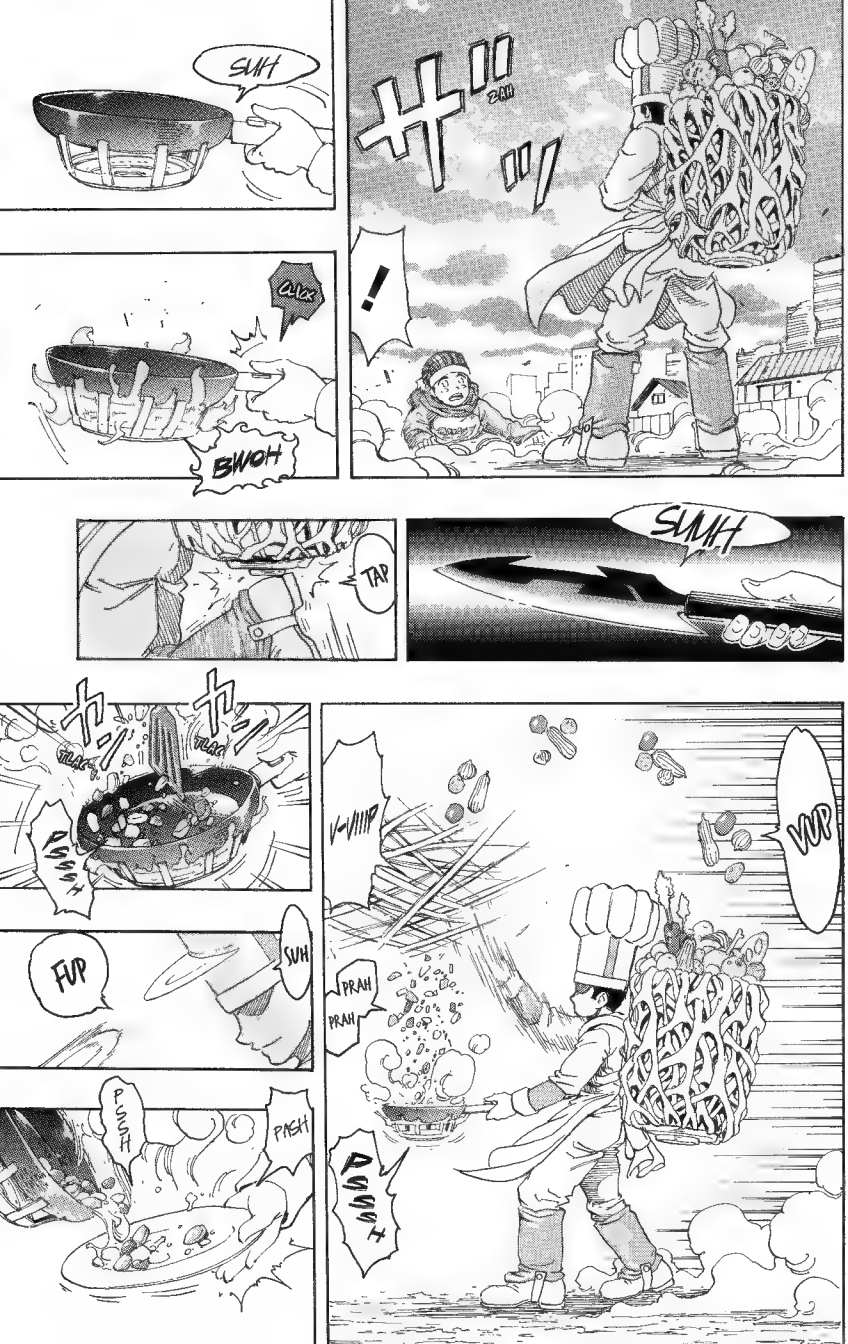
O CHEIRO DAS LÁGRI-MAS...
DE FOME
SÃO LÁGRIMAS DE TRISTEZA POR NÃO CONSEGUIR SACIAR A FOME.

TUM
PLIC
PLIC
PLIC
AHUUUH
SINTO O CHEIRO PRA LÁ TAMBÉM.
TUMP
UMA CHUVA DE DÁDIVAS...
...QUE CAIRÁ SOBRE O MUNDO HUMANO!!
É UM PRESENTE.
SÃO INGREDIENTES DELICIOSOS DO MUNDO GOURMET.
T-TUM
VUSH
VUSH

DODODOM!
DODODO
OOOOOH!!
Essa era...

...do Mundo Humano.
...a "chuva de alimentos" que caiu sobre toda a extensão...

...TENHO CERTEZA...
...AQUELE...
A... AQUELE...
...e...
...e satisfez...
Lavou gentilmente a tristeza das pessoas...
GHUUF
...O TORIKO-SAN!!!
...com suas gotas de felicidade, os estômagos famintos e até mesmo os corações desesperados.


SUH
CLICK
BWOH
!
TAP
SUMH
TRACK
TRACK
PSSSH
FUP
SUH
PSSH
PASH
V-VIIIIP
PRAH
PRAH
VUP
PSSSH

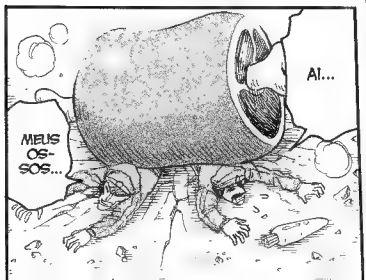
VAMOS...
...COMA.
!!
É...
É...

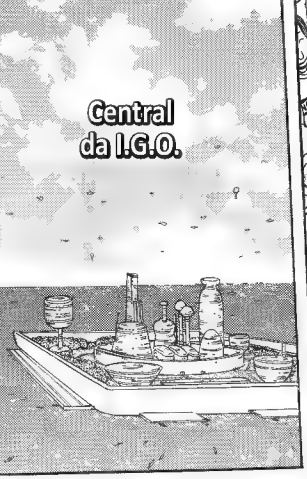
...É O CHEF KOMATSU VOLTARAM?!
O TORIKO...
HÃ?!

AAAAH!
...O CHEF KOMATSU!!

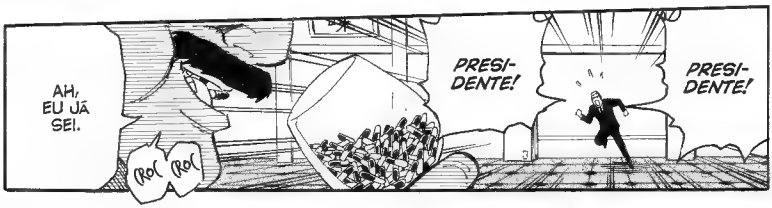
MAS PRECISAMOS TOMAR CUIDADO COM O QUE VEM DE CIMA.
SEM COMIDA NA MESA E ROUPA NO CORPO, AS PESSOAS PERDEM A RAZÃO.

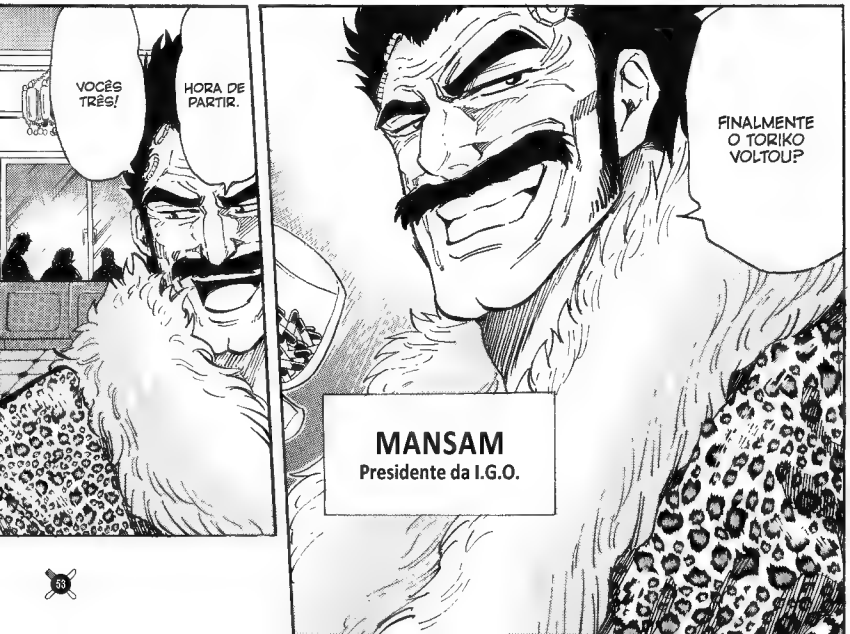
CHEF KOMATSU!!
TORIKO!!
UAAAAH!
DESCULPA PELA DEMORA.


AI...
MEUS OSSOS...


Central
da I.G.O.

YAMATO


AH, EU JÁ SEI.
ROC ROC
PRESI-DENTE!
PRESI-DENTE!


VOCÊS TRÊS!
HORA DE PARTIR.
FINALMENTE O TORIKO VOLTOU?
MANSAM
Presidente da I.G.O.

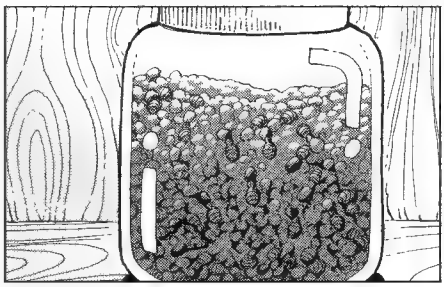
TORIKO

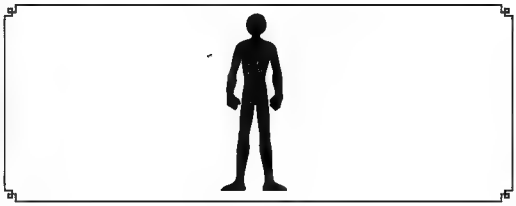
LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 289

Formiga-Café (Inseto)

- Nível de Captura: 1
- Hábitat natural: montanhas elevadas
- Comprimento: 3 centímetros
- Altura: ––
- Peso: 10 gramas
- Preço: a unidade por 50 ienes (aproximadamente R$ 1,45)





Escala humana

Inseto da família Formicidae. A cabeça contém leite, o tórax é um grão de café e o abdômen tem xarope. É comestível in natura, mas, quando combinada com água quente, transforma-se em um excelente café instantâneo. É possível ajustar o sabor variando a quantidade de leite e de xarope. Além disso, com o tórax torrado e moído, é possível criar blends com outros tipos de cafés.

GOURMET 266:
O último baú do tesouro!!
ざっぱーん
SPLASH
I.G.O.
Biótopo I
Centro de pesquisas
Sala do diretor
ESTAVA TE ESPERANDO, TORIKO!
CALMA AÍ. SE FOMOS CHAMADOS AQUI...
...NÃO VAI ME DIZER, DIRETOR...
AH, PESSOAL!
HÁ QUANTO TEMPO!!
...SOU O ÉSIDENTE AIS BONITO DA I.G.O.
NÃO SOU MAIS DIRETOR.
EU, AGORA...

GOURMET 266: O último baú do tesouro!!

SE TIVESSE MORRIDO NO MUNDO GOURMET...
...EU TERIA IDO ATÉ O INFERNO E FEITO CARNE MOÍDA DE VOCÊ.
Q... QUE BOM, NÉ? QUE NÃO MORRI LÁ.
E SER MOÍDO É HORRÍVEL DEMAIS.
UÉ? KOMATSU, TÁ COM UMA CARA MAIS CORAJOSA?
TIPO O NARIZ.
V... VOCÊ ACHA?
ENTÃO, DURANTE ESSE UM ANO E MEIO FORA...
...ACONTECERAM MUITAS COISAS...
É MESMO? NÃO DUVIDO.
POIS É.
E NO MUNDO HUMANO? NÃO ACONTECEU NADA...
...PELO QUE PUDE VER ATÉ AGORA.
SOBRE ISSO...
POR AQUI, DIRETORA!
O TORIKO-SAMA ESTÁ AQUI!
HM?

TORIKOOON!!♡
RIN
Diretora do Centro de Pesquisas Gourmet I.G.O.

OPA!
GUH!
QUASE MORRI DE PREOCUPAÇÃO!!
QUE BOM QUE TÁ BEM! ♡

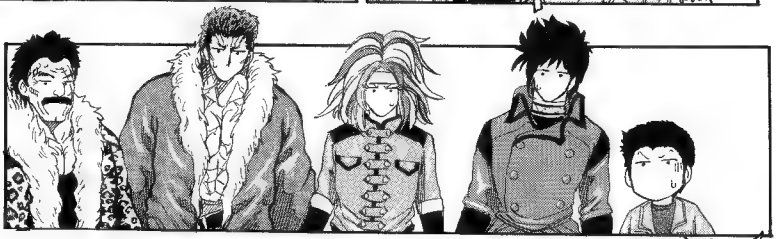
...VOCÊ FICOU BASTANTE PREOCUPADA, NÉ?
QUANDO EU ESTAVA PRA BAIXO...
QUEM...
ERR... OBRIGADO, RIN.
QUE VOLTARIA SÃO E SALVO!!
MAS EU ACREDITEI EM VOCÊ, TORIKO!
RIN.
OBRIGADO, RIN.
...REUNIU AQUELAS PESSOAS QUE ME ANIMARAM FOI VOCÊ, NÃO É?
CASAR? TUDO BEM.
O QUE TÁ DIZENDO?
CASA COMIGO!
EU NÃO QUERO MAIS SER UMA MULHER DE FICAR ESPERANDO...
NÃO AGUENTO MAIS, ENTÃO POSSO PÔR PRA FORA OS SENTIMENTOS QUE GUARDEI ATÉ AGORA?
EI, TORIKOOO!
HM? COMO ASSIM?

びくっ
GLUP

HÃ?
……
HEIN?
GL
HM?
ごしりん
GOSH
ごしりん
GOSH
ぐりぽん
GRIP
ぐりぽん
GRIP

CASA COMIGO?
TÁ.

TORIKO, VOU FALAR MAIS UMA VEZ.
PRESTA ATENÇÃO.
TÁ.
TETUM
TETUM
TETUM
TETUM



NÃO?! NADA!! ACHO.
...NÃO TEM NADA?
ERR... NÃO TEM, MAS...
E O QUE ISSO TEM A VER?
ISSO MESMO, TORIKO!! ALIÁS, VOCÊ FAZ DUPLA COM O KOMATSU, NÃO É?!!
O QUE ESTÃO DIZENDO, PESSOAL?!! ACALMEM-SE!!
DIRETOR MANSAM, O QUE O SENHOR ACHA?!

HÁÁÁÁÁÁ?!
CA-SAR?!
T... TÁ FALANDO SÉRIO, TORIKO-SAN?!!
A RIN E O TORIKO VÃO CASAR?!
O QUE ISSO SIGNIFICA?!
ERR... "SIGNIFICA"?
U... UM CASAMENTO PODE SER DECIDIDO TÃO FÁCIL ASSIM?!

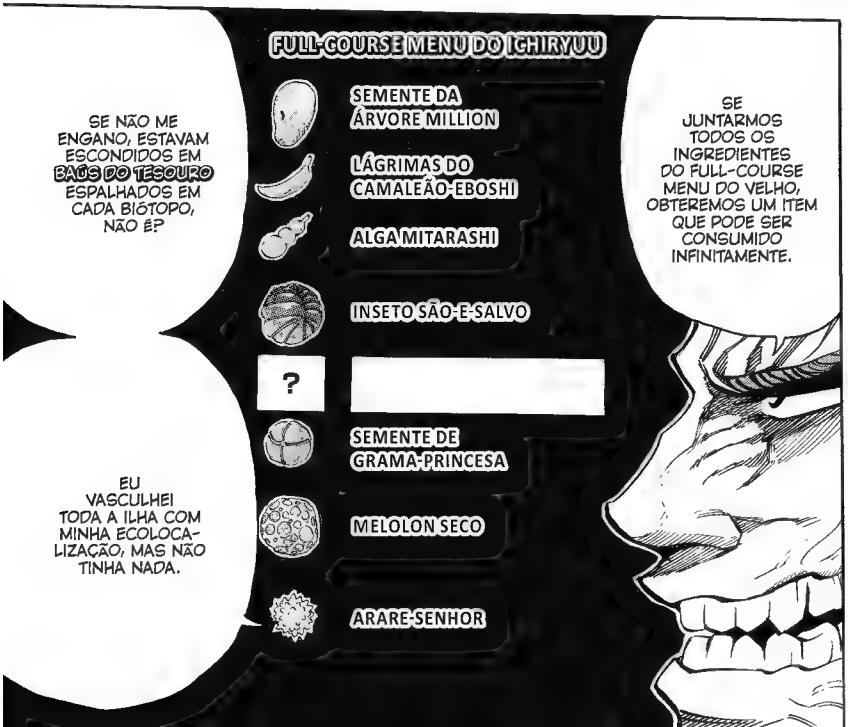
ENTÃO, PODE DESFAZER A DUPLA COM O MOLEQUE.
QUE NOJO!!
PARECE QUE SIM.
QUER DIZER QUE O TORIKO VAI SER MEU IRMÃO MAIS NOVO?! É ISSO?!
EU NÃO SOU DIRETOR. SOU O NOVO E BONITO PRESIDENTE DA I.G.O.
POR QUÊ?! PESSOAL, ACALMEM-SE!

...VOU PROCURAR O FULL-COURSE-MENU DO VELHO.

TENHO ALGO A FAZER NESTE BIÓTOPO I.
É...
...PELA SITUAÇÃO ATUAL DO MUNDO HUMANO.
OU SEJA...

NÓS PROCURAMOS BASTANTE.
SIM, DÁ PRA PERCEBER PELO ESTADO DO QUINTAL.
APOSTO QUE ISSO É OBRA DO ZEBRA.
QUE MODO MAIS VIOLENTO DE PROCURAR.

TSC! E TÁ MESMO NESTE QUINTAL?
QUE VERGONHA PRA NÓS.
ISSO MESMO.
FALTA ENCONTRAR O PRATO PRINCIPAL?


FULL-COURSE MENU DO ICHIRYUU
SEMENTE DA ÁRVORE MILLION
LÁGRIMAS DO CAMALEÃO-EBOSHI
ALGA MITARASHI
INSETO SÃO-E-SALVO
?
SEMENTE DE GRAMA-PRINCESA
MELOLON SECO
ARARE-SENHOR
SE NÃO ME ENGANO, ESTAVAM ESCONDIDOS EM BAÚS DO TESOURO ESPALHADOS EM CADA BIÓTOPO, NÃO É?
EU VASCULHEI TODA A ILHA COM MINHA ECOLOCALIZAÇÃO, MAS NÃO TINHA NADA.
SE JUNTARMOS TODOS OS INGREDIENTES DO FULL-COURSE MENU DO VELHO, OBTEREMOS UM ITEM QUE PODE SER CONSUMIDO INFINITAMENTE.

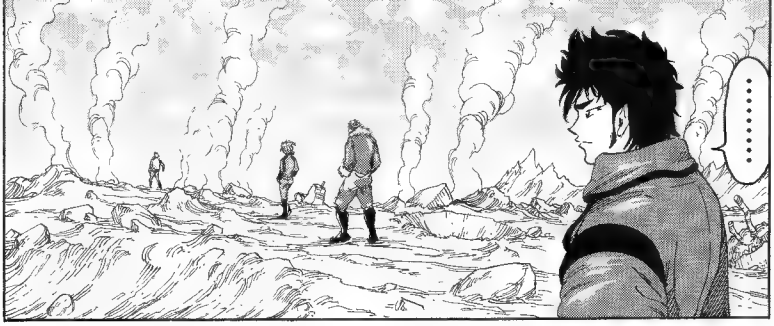
...SÃO INSUFICIENTES PARA ABASTECER E MANTER O MUNDO HUMANO.
OS INGREDIENTES QUE EU E O KOMATSU TROUXEMOS DO MUNDO GOURMET...
SEJA COMO FOR, PRECISAMOS ENCONTRAR LOGO.
VASCULHEI A ILHA COM MINHA COZINHA, MAS NADA.
TAMBÉM NÃO VI NENHUMA ONDA ELETROMAGNÉTICA DO TIPO.
.....
O LUGAR ESTÁ TODO DESTRUÍDO.
TSC!
...RESTOU UMA PARTE DA TERRA ORIGINAL.
AQUI...
SNIFF

QUEM PASSOU AQUI POR ÚLTIMO...
UM CUCKLOS-SAURO.
...FOI UM CUCKLOS-SAURO.
E ANTES DELE, UM GOROGON.
E, ANTES, UM BABUÍNO-SUÍNO.
E ANTES...
ANTES DO CUCKLOS-SAURO...
TEM CHEIRO RESIDUAL?
...FOI UM ROCK DRUM.
HÃ?
ANTES DELE, FOI UM JABASNAKE.
O CHEIRO DA BESTA ANTERIOR TAMBÉM ESTÁ AÍ?

VAMOS ATRÁS DO CHEIRO QUE FICOU.
DÁ PRA SABER?
S... SÉRIO?!
É PRA LÁ.

FOI HÁ MUITO TEMPO, MAS...
NÃO RESTA DÚVIDAS.
...O VELHO PASSOU ANDANDO POR AQUI.

...LÁ ESTÁ.


.....

...FAZIA ISSO NO MUNDO GOURMET.
O TORIKO-SAN...
!

O TORIKO JÁ TINHA UM OLFATO MUITO BOM, MAS...
...VIVER NO MUNDO GOURMET FEZ COM QUE SUAS CÉLULAS FICASSEM MAIS SENSÍVEIS.
MESMO MINHA VISÃO NÃO CONSEGUE VOLTAR A UM PASSADO TÃO DISTANTE.

...MINHA PRESENÇA.
ELE DISSE QUE SENTIA...

...ELE ME ENCONTRAVA.
USANDO MEU CHEIRO COMO BÚSSOLA...
TODOS OS DIAS.

...EVOLUIU MAIS DO QUE NÓS ESPERÁVAMOS.
O KOMATSU-KUN TAMBÉM...
NÃO FOI SÓ O TORIKO.
É MES-MO?
.....

...É UMA ZONA DE RISCO, COMO CHAMAMOS NO MUNDO HUMANO.
O MUNDO GOURMET INTEIRO...

PEDRAS E ÁRVORES COMO A ÁRVORE INVISÍVEL, USADA NA CONSTRUÇÃO DO RESTAURANTE KUMOGAKURE KAPPOU...
...CRIARAM ESSES ESPAÇOS INVISÍVEIS NO MUNDO GOURMET GRAÇAS A ESSA ATMOSFERA DE MEDO.
EU NOMEEI DE "SALA DE DESCANSO DO MUNDO GOURMET".
UM LOCAL SEGURO E TEMPORÁRIO, CRIADO PELO CLIMA CARACTE-RÍSTICO E PELO ECOSSISTEMA ESPECIAL.
MAS ÀS VEZES, ENCONTRÁVAMOS UM LUGAR RELATIVAMENTE SEGURO.

PARECE ATÉ...
EXISTE ALGO ASSIM NO MUNDO GOURMET?
PUXA.

...E O AMBIENTE É TRANQUILO, MESMO QUE SÓ POR ALGUM TEMPO.
ESSE LOCAL SE TORNA O PONTO CEGO DAS BESTAS...

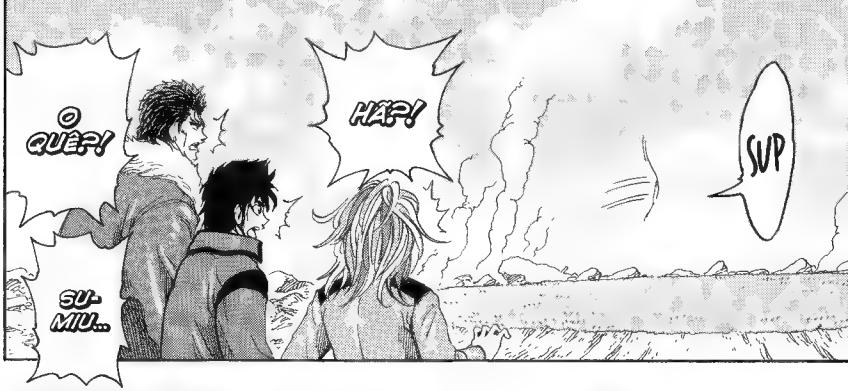
UM ESPAÇO ISOLADO.
...OUTRA DIMENSÃO.
SUUUH

MAS E SE FOSSE NO MUNDO HUMANO?

...É ESMAGADO PELO AMBIENTE EM VOLTA COM O PASSAR DO TEMPO.
NO MUNDO GOURMET, ESSE TIPO DE LUGAR...

SERIA COINCIDÊNCIA?
O VELHO GOSTAVA DE TRAVESSURAS.

...ESTÁ "LIMPO", SEM SOFRER DANOS?
POR QUE SÓ AQUELE LUGAR...
MAS MEU OLFATO DIZ...
...QUE ESSE LUGAR É SUSPEITO.
...E INAUDÍVEL PARA O ZEBRA.
INVISÍVEL AOS OLHOS DO COCO...
OS SENSORES DO SUNNY TAMBÉM NÃO DETECTARAM.
POIS É...
...TEM RAZÃO.
HÃ?
APESAR DE A ILHA INTEIRA TER SIDO DESTRUÍDA PELO ZEBRA.
NHUH
NA MOSCA.
ENQUANTO NÃO A ENCONTRARMOS, NÃO PODEREMOS ENTRAR.
SEMPRE EXISTE UMA "ENTRADA" NA SALA DE DESCANSO.


O QUÊ?!
HÁ?!
SUP
SU-MIU...

.....
VAMOS, PESSOAL!!
VIVA!

VENHAM! A CAÇA AO TESOURO TERMINOU!!
ENCONTREI, PESSOAL!

NHUH
...UM ESPAÇO COMO ESSE NO BIÓTOPO I.P.!
OOOH! QUEM IRIA IMAGINAR...

DÁ PRA ENTRAR MESMO!!
UAU, INCRÍVEL!!
NHUH
PARECE ATÉ QUE TEM UMA CAMADA DE AR QUENTE.

DE DENTRO DÁ PARA ENXERGAR O EXTERIOR MAS
DE FORA NÃO DÁ PARA VER NADA
UM LUGAR QUE NÃO EMITE NEM ONDAS ELETROMAGNÉTICAS.
NÃO É À TOA QUE NÃO DESCOBRIMOS.

E...
...AQUI ESTÁ!!

O ÚLTIMO BAÚ!! ESTE É O PRATO PRINCIPAL...
...DO FULL-COURSE MENU DO PRESIDENTE!!

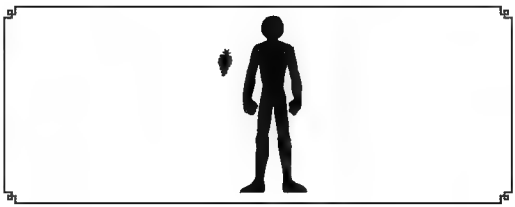
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 290

Uva-Ova (Fruto)

- Nível de Captura: 2
- Hábitat natural: Ingrediente restaurado pelo Teppei
- Comprimento: 1 cacho tem 18 centímetros
- Altura: ––
- Peso: 1 cacho tem 350 gramas
- Preço: 1 cacho por 8 mil ienes (aproximadamente R$ 230,00)

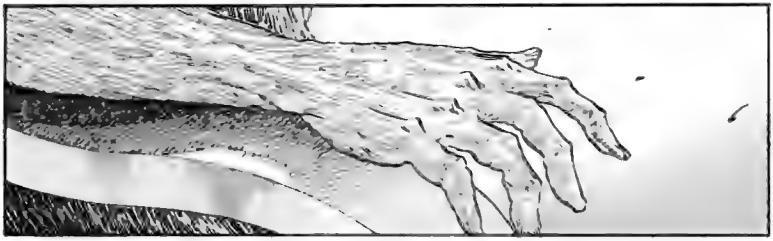


Videira de baixo porte da família Vitaceae. Com textura de ovas, suas bagas têm cores vívidas e translúcidas. Não possui cheiro de peixe e tem sabor fresco. Pode ser consumida in natura, mas combina muito bem com molho de soja e, se armazenada nele, é chamada de "conserva de Uva-Ova com shoyu". É perfeita como petisco para bebidas. A planta nativa desapareceu há quarenta anos, mas Teppei conseguiu restaurá-la recentemente.

ESSE É O PRATO PRINCIPAL DO FULL-COURSE MENU DO PRESIDENTE!!
ENCON-TRAMOS!! É O ÚLTIMO BAÚ!!
SERÁ QUE FOI CONSTRUÍDA HÁ MUITO TEMPO?
POIS É. ELA NÃO É DO TIPO QUE CARRE-GA DADOS DE PRESERVAÇÃO.
É UMA CAIXA GOURMET BEM ANTIGA, HEIN?
GYAH
...E ABRIR LOGO!!
VAMOS LEVAR...
SIM!
NHVH

GOURMET 267: Primeiro choro de esperança!!

GOURMET 267:
Primeiro choro de esperança!!



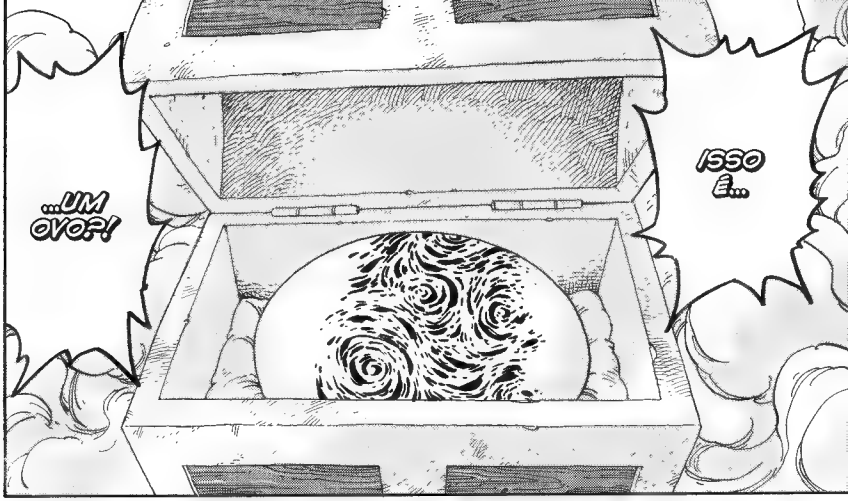
Área 17
para cultivo.
Biótopo I.
17COURT
QUE BOM QUE ESTÁ BEM.
CHEF KOMATSU.
HÁ QUANTO TEMPO!!
UAAAH! CHEFS!!
CHIRU-SAN!
KO-MATSU-SAN.
E...
...EM PODER ENCONTRÁ-LOS DE NOVO.
FICO FELIZ...
ぐす…
¿HUIF

...A BASE DO ESQUADRÃO GOURMET ESTAVA DESTRUÍDA.
QUANDO CHEGUEI LÁ...
.....
...OS OUTROS CHEFS...
...QUE FORAM SEQUES-TRADOS?

...E MAIS UMA PESSOA.
NÃO HAVIA NINGUÉM, A NÃO SER O KOMATSU.
PARECIA A CASCA DE UMA CIGARRA.
QUEM ESTAVA ME ESPERANDO ERA ELE...

PARA RECUPERAR AS CONDIÇÕES DE VIDA DO MUNDO HUMANO...
SE ELES ESTÃO VIVOS, ENTÃO AS CHANCES DE RESGATÁ-LOS NÃO É ZERO.
...PRECISAREMOS DA AJUDA DE MUITOS CHEFS.
CER-TEZA!!
...TENHO CERTEZA DE QUE ESTÃO VIVOS!!
É MES-MO?
T... TODOS FORAM LEVADOS...
...PARA ALGUM LUGAR.
MAS...

OU SERIA MELHOR DIZER QUE FOMOS "CHAMADOS"...
FOI POR ISSO QUE VIEMOS AQUI HOJE.
...PELA VOZ DOS INGREDIENTES.
...DE MUITOS INGREDIENTES GOURMET.
E, MAIS DO QUE ISSO...
LIVE-BEARER.
O QUE TEM NA CAIXA GOURMET DO PRATO PRINCIPAL?
ESSE É...
ISSO VOCÊS JÁ SABEM, NÃO É?
...O FULL-COURSE MENU DO ICHIRYUU, NÃO É?
V... VOU ABRIR.
TOUK!
FWOSH!
GRAÇAS AOS DADOS QUE INGERI PELO CÉREBRO.
MAS EU SEI O QUE TEM AÍ DENTRO.
É UMA COISA BOBA.
NÃO, NADINHA.
LIVEBEARER-SAN TAMBÉM CONSEGUE OUVIR OS INGREDIENTES?
NÃO OUVIU?!


ISSO É...
...UM OVO?!

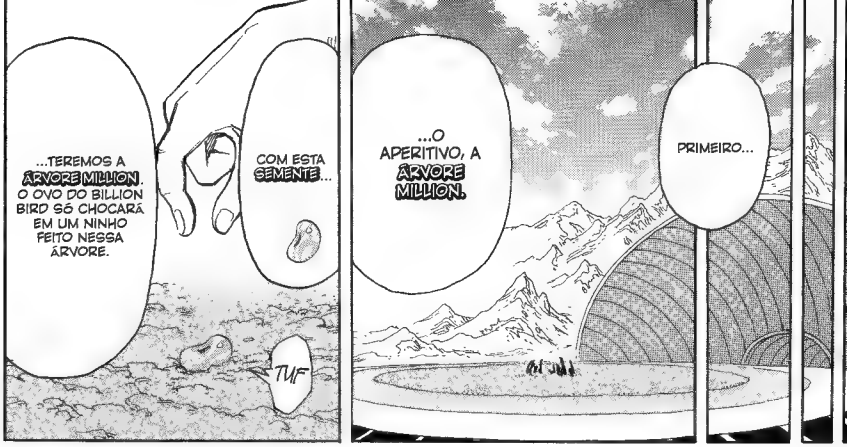
É O OVO...
...DO PÁSSARO CONSIDERADO EXTINTO, BILLION BIRD!!

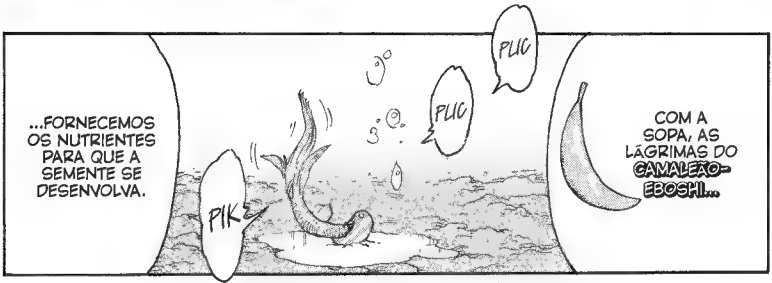
O PÁSSARO QUE VIVIA DESDE TEMPOS ANTIGOS NO MUNDO GOURMET.
O BILLION BIRD.
EU JÁ OUVI FALAR DELE.
B...
...BIL-LION BIRD?!

SUA CARNE RICA EM PROTEÍNAS TINHA UMA QUANTIDADE IDEAL DE GORDURA.
SUAS PENAS CONTINHAM VITAMINAS E MINERAIS EM ABUNDÂNCIA.
OS PÉS E AS UNHAS ERAM IDEAIS COMO ALIMENTO PARA RESERVA E FONTE DE NUTRIENTES.
E O MAIS SURPREENDENTE ERA A HABILIDADE REPRODUTORA DO PÁSSARO.
O PÁSSARO BOTAVA OVOS SOB QUALQUER TIPO DE CONDIÇÃO.
SENDO UM PÁSSARO DE REPRODUÇÃO PARTENOGÊNICA, OS OVOS QUE BOTAVA QUASE INFINITAMENTE PODIAM GERAR OUTROS PÁSSAROS.
EXISTE UM SER VIVO ASSIM?
I... INFINITA-MENTE?!
ANTIGAMENTE, HOUVE UMA ÉPOCA EM QUE O CRIADOR DE ANIMAIS DO REI CHAMAVA O BILLION BIRD DE "PÁSSARO QUE PODE SER CONSUMIDO POR BILHÕES DE ANOS".
ALÉM DISSO, DIZEM QUE O CICLO DE VIDA DO BILLION BIRD É DE MIL OU MILHÕES DE ANOS.
QUEM PODERIA IMAGINAR QUE ESSE PÁSSARO...
...FIZESSE PARTE DO FULL-COURSE MENU DO ICHIRYUU.
ESSE INGREDIENTE NOS CHAMOU.
O MOTIVO É APENAS UM.
SIM.

...PODEMOS SACIAR A FOME DAS PESSOAS!!
COM ELE...
VAMOS CHOCAR ESTE OVO!!
O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL!! PARA FORNECER COMIDA DE VERDADE AO MUNDO HUMANO!!
COMO ASSIM?
...O QUE ESTÁ FAZENDO?
CHEF KOMATSU...
ESTOU AQUECENDO O OVO!! PARA CHOCAR!!
QUENTINHO
VAMOS, PRECISAMOS NOS REVEZAR PARA AQUECÊ-LO!!
...POSSÍVEL!!
O MAIS RÁPIDO...
MATSU! QUANTA INGENUIDADE!!
NÃO É ASSIM!!
PAF
HÃ?
QUE IDIOTAS.
TEM RAZÃO.
É MELHOR ESFREGAR!!
FAZ ISSO!
SUP

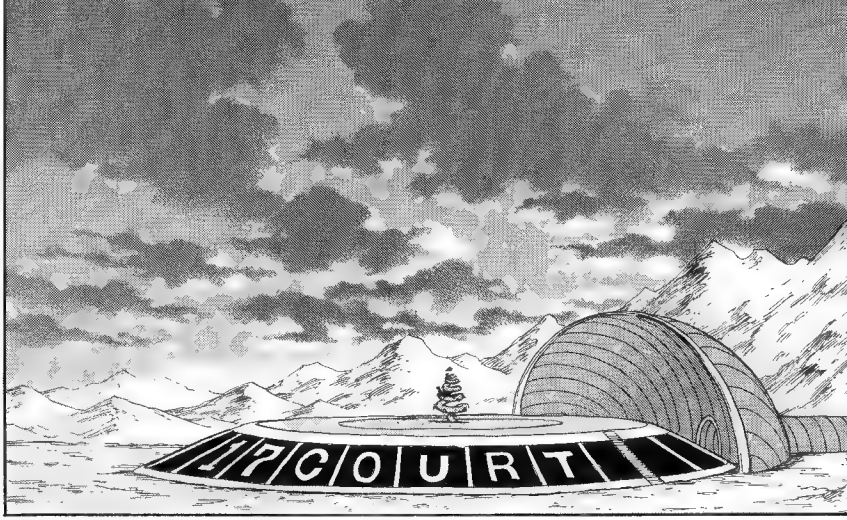
DESCULPE.
TÁ LOUCO?! PARA!!
SAI DA FRENTE.
NESSE CASO, O MELHOR É ESTOURAR O OVO. ASSIM, ELE NASCE SOZINHO.
...DO VELHO.
...DO QUE TODO O MENU...
EXISTEM CERTAS CONDIÇÕES PARA CHOCAR O OVO DO BILLION BIRD.
E O QUE É PRECISO PARA CUMPRI-LAS É NADA MENOS...
SIM.
HM... NÃO ERA ISSO, LIVE-BEARER?
AH, FAZ SENTIDO!


...TEREMOS A ÁRVORE MILLION. O OVO DO BILLION BIRD SÓ CHOCARÁ EM UM NINHO FEITO NESSA ÁRVORE.
COM ESTA SEMENTE...
TUF
...O APERITIVO, A ÁRVORE MILLION.
PRIMEIRO...


...FORNECEMOS OS NUTRIENTES PARA QUE A SEMENTE SE DESENVOLVA.
PIK
PLIC
PLIC
COM A SOPA, AS LÁGRIMAS DO CAMALEÃO-EBOSHI...

COM A SEMENTE DA SRAMA-PRINCESA, A SALADA DO MENU...
EM SEGUIDA, O NINHO.
TUF
...TEMOS A ÚNICA MATÉRIA-PRIMA DO NINHO EM QUE O OVO DO BILLION BIRD PODE SER CHOCADO.
TÓIM
OOOH!!
E A ÁRVORE MILLION CRESCERÁ RAPIDAMENTE.
BOF!

ESTÁ PRONTO!
...E COLOCAMOS NO TOPO DA ÁRVORE MILLION.
...SERÁ O NUTRIENTE DA SEMENTE.
FRAH
FRAH
A BEBIDA, ARARE-SENHOR...
...FAZEMOS UM NINHO...
YOSO
COM A GRAMA-PRINCESA...
JÁ POSSO VER ONDAS ELETRO-MAGNÉTICAS.
EM QUANTO TEMPO ELE VAI NASCER?
VAI NASCER EM POUCOS DIAS.
TAMBÉM OUÇO OS BATIMENTOS.
...QUE O OVO CHOQUE.
AGORA, BASTA ESPERAR PACIENTEMENTE...
O PRIMEIRO CHORO TRARÁ NOTÍCIAS!!
SIM!
MANTIVEMOS FECHADOS, POIS NÃO TÍNHAMOS INGREDIENTES PARA COZINHAR.
藥
ENTÃO, VAMOS PREPARAR NOSSOS RESTAURANTES.


UPCOURT

...POR QUE ATÉ HOJE PERMANECEU DESCONHECIDO PELO PÚBLICO EM GERAL?
ISSO É ÓBVIO.
SE EXISTIA UM PASSARO TAO EXTRAORDINÁRIO COMO O BILLION BIRD...

EI, TORIKO-SAN.
HM?

INFINITAMENTE.
POR ISSO, CRIOU O HÁBITO DE BOTAR OVOS COMO PRECAUÇÃO, TODA VEZ QUE ERA ATACADO.
ELE NÃO VOAVA E TINHA MUITOS PREDADORES.

...ERA RUIM.
A CARNE DO BILLION BIRD...

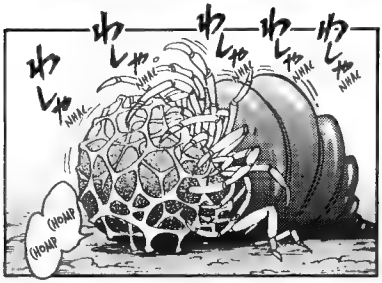
...E, COMO NÃO TINHA PREDADORES, ELE PAROU DE BOTAR OVOS.
NENHUMA CRIATURA SE INTERESSOU MAIS EM ATACAR O BILLION BIRD...
POR ISSO, DISSERAM QUE ELE FOI EXTINTO.
...NINGUÉM QUIS COMER UMA CARNE RUIM.
APESAR DA DISPONIBILIDADE ILIMITADA...
NÃO PODEMOS FAZER NADA.
ESSA É A ERA GOURMET.
...QUE NINGUÉM O QUERIA MAIS?
PARA UM PÁSSARO QUE VIVE MILHARES DE ANOS SER EXTINTO...
...QUER DIZER...
...O BILLION BIRD VAI NOS ESCOLHER?
SERÁ QUE...
KOMATSU-KUN, POR ACASO, VOCÊ ACHA QUE SÃO OS CHEFS QUE ESCOLHEM OS INGREDIENTES QUE VÃO PREPARAR?
POIS É O CONTRÁRIO.
SÃO OS INGREDIENTES QUE ESCOLHEM OS CHEFS E OS CONSUMIDORES.
.....
UMA VEZ, A SETSUNO-SAN DISSE.

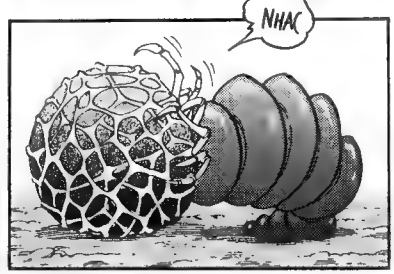
PARA QUE VOCÊ NASÇA BEM.
ESTAMOS TE ESPERANDO.
NÓS...
...ESTAMOS TE ESPERANDO, BILLION BIRD!
SEMPRE.
CRIC
AH!
MYO!
MYO!

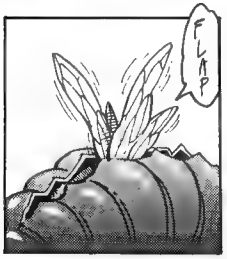
NASCEU!!
PESSOAL, NASCEU!!
SÉRIO?!
CA-DÊ?!
MYO!
MYO!
AAAAH!!
MYO!
ELE VAI CRESCER RAPIDINHO.
AINDA É UM FILHO-TE.
E... ELE É BONI-TINHO...
CRE-DO!
UAAAAH! O BILLION BIRD É FEIOSO, HEIN?!!
MYO! MYO!
BUM
MYO, MYO!
OOH!
(HOMP (HOMP
É A RAÇÃO PARA O FILHOTE. VAMOS, COMA.
VAMOS DAR O PRATO DE PEIXE, A ALGA MITARASHI.

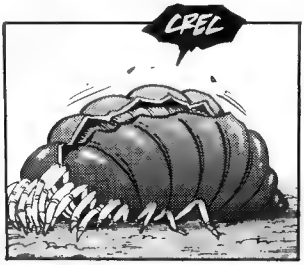
...COM A SOBREMESA, O MELOLON SECO.
EM SEGUIDA, ALIMENTAMOS O PRATO DE CARNE, A LARVA DO INSETO SÃO-E-SALVO...

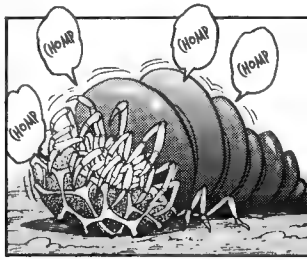
MYOO!
AINDA ASSIM, CONTINUA FEIO!!
QUE RÁPI-DO!!

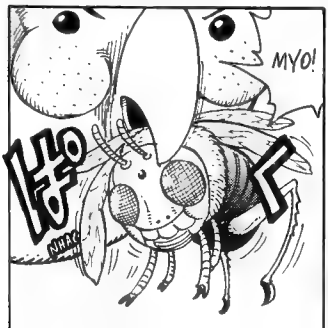

NHAC
(HOMP
(HOMP

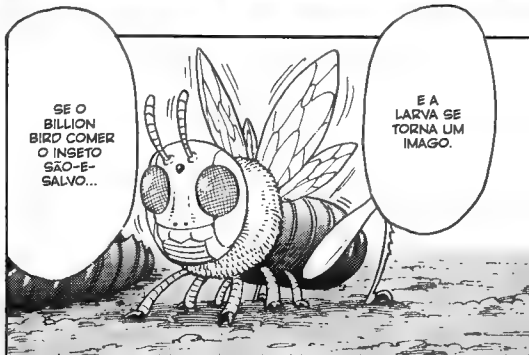

NHAC


FLAP


CREL


(HOMP
(HOMP
(HOMP
(HOMP


MYO!
NHAC


SE O BILLION BIRD COMER O INSETO SÃO-E-SALVO...
E A LARVA SE TORNA UM IMAGO.

GUUH
(HOMP
(HOMP
...ESTÁ PRONTO PARA BOTAR OVOS INFINITAMENTE!!
TADAAM
MUITO BEM!! O BILLION BIRD...
NHOIM
AGORA, VAMOS ATACAR O PÁSSARO...
...PARA ASSUSTÁ-LO.
UAAAH!
MYOOOO!!
HIC
HIC
POP

ポン
ポン
ポン
ポン
ポン
ポン
ポン
ポン
ポン
POP
MYOOO!!
UAAAH!!
V... VIVA !!!
O BILLION BIRD ESTÁ BOTANDO OVOS!!
E OS OVOS QUE ELE BOTOU...
...JÁ ESTÃO NASCENDO!!
CRRL

O INGREDIENTE INFINITO, O BILLION BIRD!!!!
MYO!
MYO!
MYO!
MYO!
ESSE É O FULL-COURSE MENU DO VELHO!!
COM ISSO, PODEMOS...
DEIXEM O PREPARO CONOSCO!!
OS CHEFS QUE ESTÃO NO MUNDO HUMANO...
...VÃO FAZER PRATOS DELICIOSOS!!!
APESAR DE SER FEIOSO!!
...SALVAR O MUNDO HUMANO!!
O PROBLEMA É...
O QUE IMPORTA É O SABOR.

TORIKO

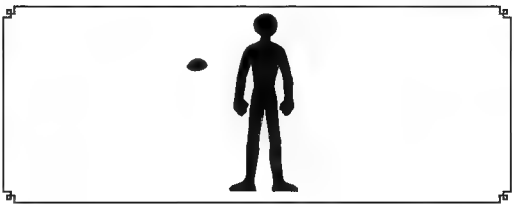
LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 291

Pedra-Mochi (Mineral)

- Nível de Captura: 3
- Hábitat natural: Ingrediente restaurado pelo Teppei
- Comprimento: 15 centímetros
- Altura: --
- Peso: 450 gramas
- Preço: a unidade por 3.900 ienes (aproximadamente R$ 112,00)

ELA ESTÁ PRATICAMENTE FINALIZADA.
A PEDRA-MOCHI FOI ENCONTRADA NUMA CAMADA DA CROSTA TERRESTE DE MILHARES DE ANOS ATRÁS.
INCRÍVEL! O MERCADO DE INGREDIENTES FICARÁ ANIMADO!!



Um mochi que parece pedra, descoberto numa camada da crosta terrestre datada de milhares de anos atrás. É classificado como mineral cristalino inorgânico, é macio, com um grau de dureza muito baixo. Tem sabor delicioso e presume-se que tenha servido de alimento para as criaturas que viviam na mesma escala de tempo geológico. Existem variações de sabores da Pedra-Mochi, como anko, shoyu, zunda, kinako, entre outros.

GOURMET 268: O ovo milagroso!!

CERTO. VAMOS SERVIR O BILLION BIRD...
...PARA O MUNDO INTEIRO!!
OS CHEFS QUE ESTÃO NO MUNDO HUMANO...
...VÃO FAZER PRATOS DELICIO-SOS!!!
DEIXEM O PREPARO CONOSCO!!

GOURMET 268: O ovo milagroso!!

...POSSO USÁ-LO COMO SUBSTITUTO DO ARROZ.
SE EU FIZER UMA MASSA COM OS PÉS SECOS E TRITURADOS DO BILLION BIRD...
INCRÍVEL!!
E AS UNHAS PODEM SER USADAS COMO TEMPERO...
E, É CLARO, A CARNE SERÁ INGREDIENTE DO CURRY.
GLUP
GLUP
DAMARASU CURRY
RESTAURANTE PRINCIPAL DA REDE DAMARASU CURRY.

UNIDADES DO RESTAURANTE ZEN'OU.
O CHICKEN CURRY DE BILLION BIRD!!
ESTÁ PRONTO!!
SIRVAM-SE!!
...VEGETAIS E FRANGO COZIDOS EM MOLHO MEDICINAL!!
AÍ ESTÁ! CHICKEN NANBAN E...
VOU FAZER AINDA MAIS!!
O SANGUE PODE SER USADO COMO SOPA OU MOLHO!!
A TEXTURA DAS PENAS SE ASSEMELHA À DE VERDURAS!!
POSSO USAR ESSE PÁSSARO SEM UM MILÍMETRO DE DESPERDÍCIO!!
SIM!!
PODE LEVAR MAIS.
...FRANGO CREMOSO.
SOPA DE BOLINHOS DE FRANGO E...
"KUMOGAKURE KAPPOU"
RESTAURANTE PROVISÓRIO KUMOGAKURE KAPPOU.
FANTÁSTICO.
ESTE É O INGREDIENTE INFINITO?
CHIRIN.

OUVIR O SOM DOS INGREDIENTES SENDO FRITOS NO ÓLEO...
...FAZ MEU CORAÇÃO PALPITAR COMO ANTIGAMENTE!!
NUGGETS DE FRANGO E FRANGO À MILANESA!!
KARAAGE DE BILLION BIRD!!
NA MATRIZ DO OIL KING.
OIL KING

Essa era...

...há cerca de um ano.
...a comida de verdade que a população mundial não saboreava...

NÃO...
(HOMP
(HOMP
QUE GOS-TOSO!!
SIM, MUITO BOM.
TÁ UMA DELÍCIA, NÉ?!!
MÃE!!
SUGI
...VER NADA COM AS LÁGRI-MAS!!
...CON-SIGO...
...o sabor da carne suculenta que se espalhava na boca...
...mas o cheiro do ingrediente de verdade, não de pílulas...
...a textura que estreme-cia o corpo inteiro a cada mordida...
...um ingrediente que se poderia chamar de "o melhor"...
Não era...
SÃO MESMO EXTRAORDI-NÁRIOS.
...se lembrassem da alegria de comer.
...fez com que as pessoas...

O QUÊ, TORIKO-SAN?
OS CHEFS DO MUNDO HUMANO.
TODOS CONSEGUIRAM PREPARAR O BILLION BIRD EM UM NÍVEL TÃO BOM...
...QUE NÃO TEM NEM COMPARAÇÃO COM O DO PRATO QUE COMI PELOS DADOS DO CASSINO GOURMET.
É MESMO?
EU... NÃO ACHO ISSO.
AH, NÃO ESTOU FALANDO DOS PRATOS.
DESDE O COMEÇO, EU NÃO ACHAVA QUE O BILLION BIRD FOSSE UM INGREDIENTE TÃO RUIM ASSIM.
HM?
PELO CONTRÁRIO, PARA MIM, ELE É O MELHOR INGREDIENTE QUE EXISTE.
É ATÉ ESTRANHO TER SIDO EXTINTO NA ANTIGUIDADE.
AS BESTAS DE ANTIGAMENTE NÃO DEVIAM CONHECER DIREITO...
...O SEU SABOR, NÃO É?
MYO!
MYO!
.....
COMO...
...VOCÊ DEVE TER SE SENTIDO?
QUAL O SENTI-MENTO...
...DE ESTAR DESAPARE-CENDO SEM QUE NINGUÉM PERCEBESSE?

...SE NÃO HOUVER QUEM PREPARE OS INGREDIENTES, ELE NÃO TERÁ VALOR.
ISSO VALE PRA MIM TAMBÉM!
NÃO IMPORTA O QUÃO FANTÁSTICO SEJA O FULL-COURSE MENU DE UM CAÇADOR GOURMET...
KO-MATSU...
.....
DIZEM QUE VOCÊ É MUITO, MUITO GOSTOSO.
...TODOS ESTÃO DI-ZENDO QUE VOCÊ É...
...DELI-CIOSO.
HOJE...
.....
"ESTAMOS TE ESPE-RANDO."
"PARA QUE VOCÊ NASÇA BEM."
"SEMPRE."
PLIC
...POR TER VINDO A ESTE MUNDO DE NOVO.
OBRI-GADO...
ESTOU...
...MUITO, MUITO GRATO, VIU?

HAH!
MYOO!
FLAP
BNOOK!!
UAAH!!
FLAP
YUUUU
OH!

FLAP
FLAP
O... QUÊ?!
O BIL-LION BIRD...
...YOAN-DO?!
ELE NÃO VOAVA, NÉ?
...PE-NAS...
QUE...
...MAIS LINDAS!!
É A PRI-MEIRA VEZ QUE VEJO ASAS TÃO BONI-TAS!!
...TA...

VELHO...
...VOCÊ TÁ VENDO?!!
.....
ELE VOOU!!
O SEU FULL-COURSE MENU ESTÁ VOANDO!!
MYOO!
MYOO!
ELE FOI RECONHECIDO POR TODAS AS PESSOAS DO MUNDO...
...E ESTÁ VOANDO PELO CÉU!!
AH!
AHÁ, HÁ! O BILLION BIRD...
...PARECE ESTAR CONTENTE TAMBÉM!!
HIC
POP

OS DOIS...
...SENTIRAM NA HORA.
...CONVICÇÃO!!
MAIS DO QUE A INTUIÇÃO, PERCEBERAM UMA CONCENTRADA...
SERÁ QUE O BILLION BIRD...
TORIKO-SAN!!
E...
.....
...ESTE OVO...
É UM INGREDIENTE DE PREPARO ESPECIAL!!
SIM!

VAMOS REUNIR O PESSOAL PARA EXPERIMENTAR!!
E, DEPOIS, LEVAR PARA O MUNDO INTEIRO!!
HOTEL GOURMET
UAU!
A CARA DELE ERA TÃO FEIOSA!
AQUELE PÁSSARO HORROROSO VOOU?!
É COM UMA FORMA BELA? SÉRIO?!
VOOU DE VERDADE!
E A CARA DELE É BONITINHA.
ESSE OVO...
...MAS QUANDO É ELOGIADO, HEIN?
...NÃO É AQUELE QUE ELE BOTA QUANDO É AMEAÇADO...
INTERESSANTE.
TOC
TOC
SIM!
VAMOS EXPERIMENTAR, PESSOAL!!

PLOP
CRACK
ESTE OVO NÃO TEM GEMA?
OLHE BEM. ESTÁ ESPALHADA PELA CLARA.
PARECE ATÉ UM OVO COM OURO EM PÓ.
VAMOS COMER LOGO.
OOH! VEJAM ISSO. ELE NÃO CAI DA TAÇA.
QUE ELASTICIDADE.
PARECE ATÉ UM PUDIM TRANSLÚCIDO.
TÓIM
TÓIM
HM?
SUP
INCRÍVEL.
ENTÃO, VAMOS EXPERIMENTAR O OVO DO BILLION BIRD!!
OBRIGADO PELA REFEIÇÃO!!

SURP
OH...
...OOOH!!
EM UM INSTANTE, MINHA BOCA...
OOOAAAH!!
FWAH
GUUUH
FWAH
HÃ?! TORIKO-SAN?!
GLUB
GUUH!

TUM

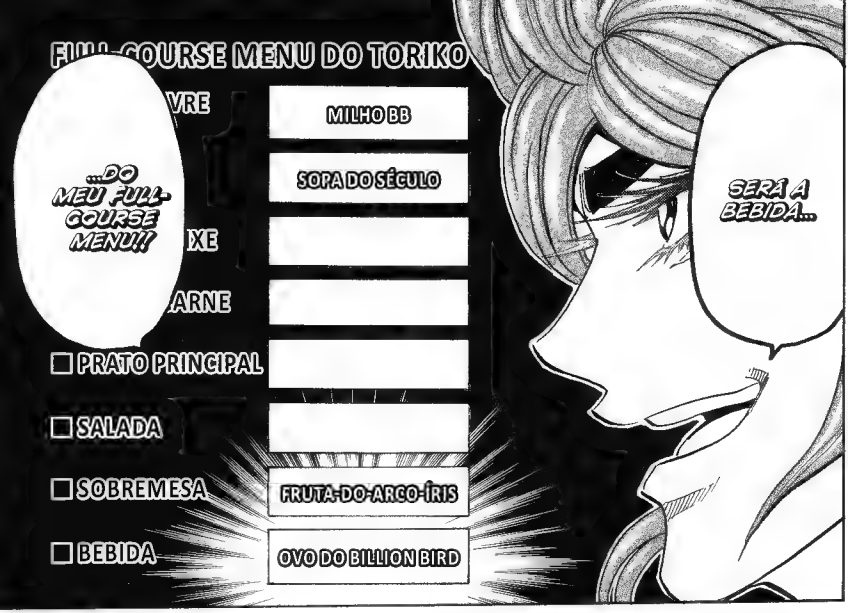
QUE...
ARF!
ARF!

O... O QUÊ?!
TORIKO-SAN, SEU CABELO CRESCEU!!
...DELICIAAAAA!!
É TÃO GOSTOSO QUE EVOLUÍMOS.
NO MUNDO GOURMET, ACONTECEU A MESMA COISA...
AS GROSSAS CAMADAS DE UMAMI...
...ACUMULADAS PELOS MILHÕES DE ANOS QUE O BILLION BIRD VIVEU...
...PERCORRERAM RAPIDAMENTE TODO O CORPO!!

DELICIOOOSO!!
VIUM
SUNNY-SAN, SEUS CÍLIOS!
NO COMEÇO, PARECE DOCE COMO UM XAROPE...
DEPOIS, ELE SE ESPALHA PELA BOCA SUAVEMENTE.
...OU COMO UM CHÁ FORTE E DOCE DE GENGIBRE.
OS CÍLIOS DO COCO-SAN TAMBÉM!!
QUEM É?
SIM. MAIS DO QUE UM OVO, PARECE UMA BEBIDA.
ATÉ O ZEBRA-SAN!
E O QUE É ESTA...
SINTO COMO SE MEU ESTÔMAGO...
...SENSAÇÃO...
...REVIGORANTE?
...E MEU CORAÇÃO TIVESSEM SIDO LAVADOS.
E VOCÊ TAMBÉM, KOMATSU!
HÃ?
PARECE ATÉ QUE MEU CORPO...
...FOI CURADO DE MACHUCADOS MILIMÉTRICOS E EM NÍVEL GENÉTICO.
SINTO O FRESCOR DA VIDA!!
EI, KOMATSU.
SIM, TORIKO-SAN.
NO MOMENTO EM QUE ESTE OVO CHOCOU...
...NÓS HAVÍAMOS DECIDIDO, NÃO É?
TOC TOC

PLAC
PLUSH
PLIM
OVO DO BILLION BIRD

VOCÊ CONCORDA, NÃO É?
VELHO.
VAMOS BRINDAR.
A ESTE INGRE-DIENTE.


FULL-COURSE MENU DO TORIKO
...DO MEU FULL-COURSE MENU!!
VRE
XE
ARNE
PRATO PRINCIPAL
SALADA
SOBREMESA
BEBIDA
MILHO BB
SOPA DO SÉCULO
FRUTA-DO-ARCO-ÍRIS
OVO DO BILLION BIRD
SERÁ A BEBIDA...

POR QUE ESTÃO PARECENDO GAROTAS?!!
O QUE É ISSO?
TORIKO!!♡
SOBRE A CERIMÔNIA...

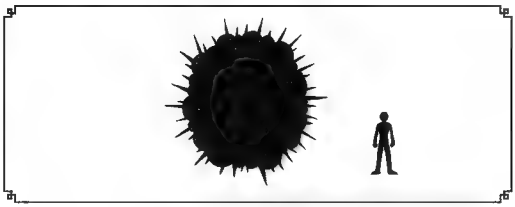
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 292

Dodurian Bomb (Fruto)

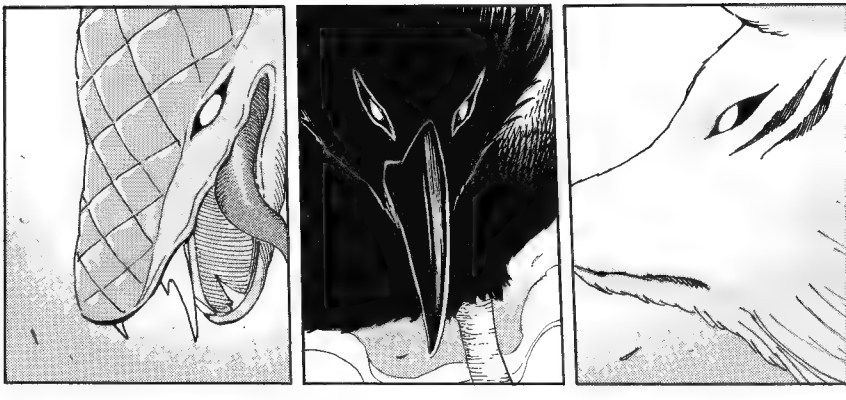
- Nível de Captura: 68
- Hábitat natural: lugares fétidos
- Comprimento: 3 metros
- Altura: ---
- Peso: 4,5 toneladas
- Preço: a unidade vai de 0 a 40 milhões de ienes, de acordo com a variação de mercado. (aproximadamente R$ 1.155 milhões)



O ingrediente gourmet mais fedido do mundo. Uma fruta chamada de "bomba de cheiro". Existem registros antigos relatando o uso da Dodurian Bomb como arma de guerra. Por isso, sua distribuição é regulada pela I.G.O. Quanto mais madura, mais a fruta acumula umami. Por esse motivo, quanto mais fétida, mais saborosa é. Dizem que é um ingrediente perfeito para aqueles que querem causar impacto em uma refeição, apesar do cheiro fortíssimo. É um dos ingredientes que o sushiman adivinho, Monchy, requisitou para preparar o Ehoumaki, quando Toriko e Komatsu procuravam pelo templo Shokurin.

GOURMET 269: A vontade herdada!!

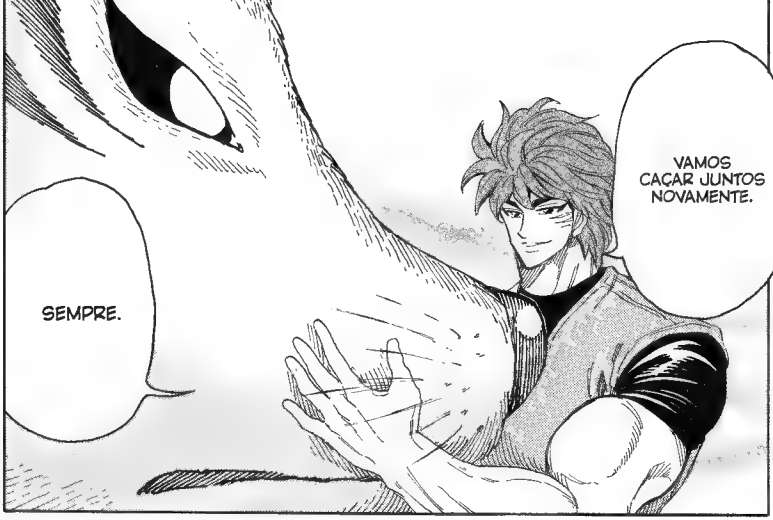
GOURMET 269: A vontade herdada!!

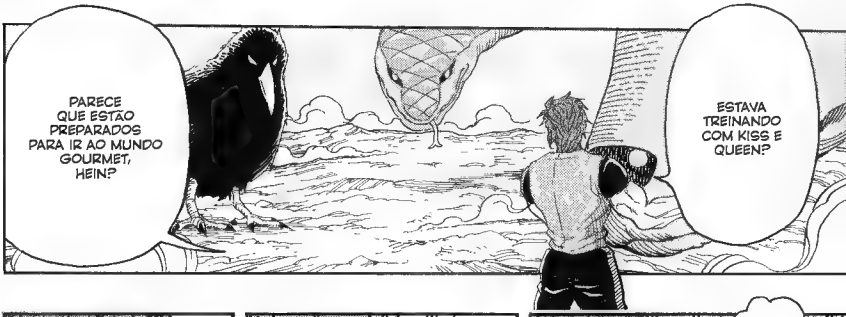


WUSH
ZAH
GYAH
ZRR

GOOOSH
VOOSH

...TERRY!
CHE-
GUEI...
DOH
DESCULPA PELA DEMORA, TERRY.
UOF!
HÁ, HÁ!
VOCÊ FICOU PREOCU-PADO, NÉ?
MAS AGORA TÁ TUDO BEM.


VAMOS CAÇAR JUNTOS NOVAMENTE.
SEMPRE.


PARECE QUE ESTÃO PREPARADOS PARA IR AO MUNDO GOURMET, HEIN?
ESTAVA TREINANDO COM KISS E QUEEN?

TOM!!

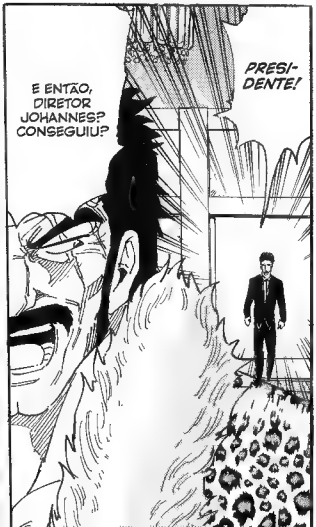
E AÍ?
GOURMET

TORIKO!

SIM, TODOS OS QUE ESTÃO NO MUNDO HUMANO UNIRAM FORÇAS...
OS RESTAURADORES ESTÃO AGINDO?!
CENTRAL DA I.G.O.
..E ESTÃO TRABALHANDO PARA RECUPERAR O SOLO!!

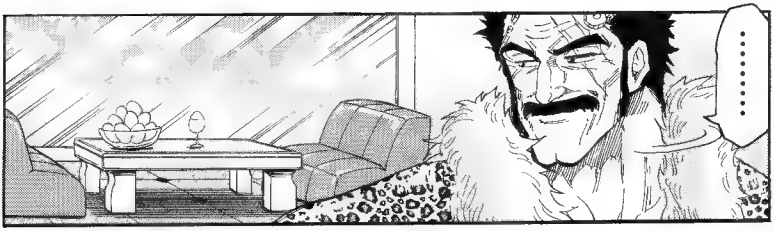
A RECONSTRUÇÃO DA I.G.O. TAMBÉM ESTÁ INDO DE VENTO EM POPA.
GRAÇAS AO BILLION BIRD, O MUNDO HUMANO RECUPEROU SUA FORÇA!!
VAMOS RESTAURAR A ERA GOURMET!!

...DOS INGREDIENTES DO MUNDO GOURMET ESTÁ QUASE FINALIZADO.
SIM. O INSTRUMENTO DE MEDIÇÃO DO NÍVEL DE CAPTURA...
BOM TRABALHO!!
JOHANNES
Diretor de desenvolvimento da I.G.O.


E ENTÃO, DIRETOR JOHANNES? CONSEGUIU?
PRESIDENTE!

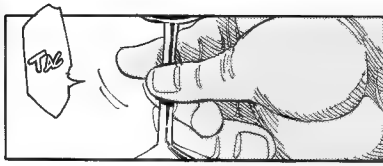
...PRECISAMOS DA AJUDA DAQUELES QUATRO.
E, PARA ISSO...

PARA RESTAURAR COMPLETAMENTE A ERA GOURMET, PRECISAMOS DE INGREDIENTES DO MUNDO GOURMET.
O BILLION BIRD É SÓ O COMEÇO.


.....

...QUE BOM, NÃO É?
PRESI-DENTE ICHI-RYUU...

...QUE ESTE OVO ENTRARIA PARA O FULL-COURSE MENU DO TORIKO, HEIN?
MAS QUEM DIRIA...


TAC

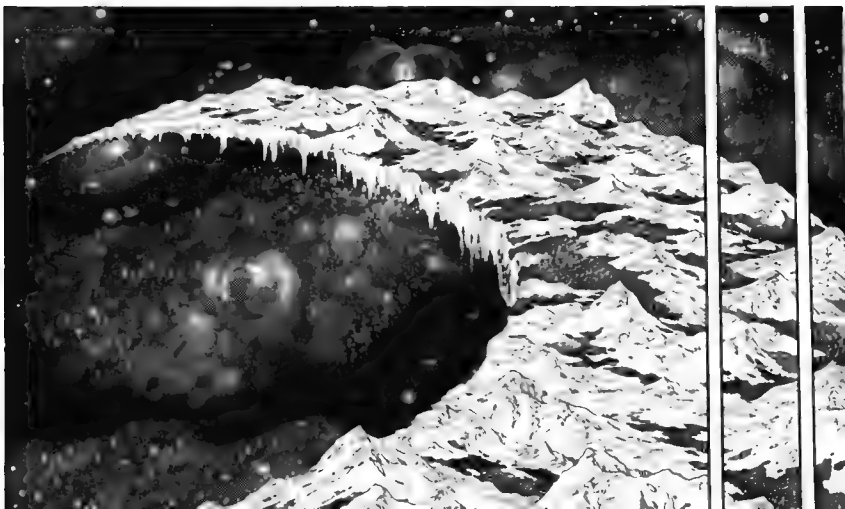
...TER ADOTADO O TORIKO NAQUELA ÉPOCA.
ENTÃO, NÃO FOI UM ERRO O PRESI-DENTE...

E NÃO É SÓ UM.
PARECE ATÉ QUE UM MONSTRO VAI SAIR DELE.
ORA, ORA. ELE NASCEU COM CÉLULAS GOURMET?
HM...
...É PERIGOSO. DEVEMOS ELIMINÁ-LO?
POR QUÊ? É IDIOTA?
NAQUELA ÉPOCA.
PODE COMER.
VOCÊ TÁ BEM? TOMA.
CAST
EI.
AONDE PRETENDE IR?
HM?
FRAH

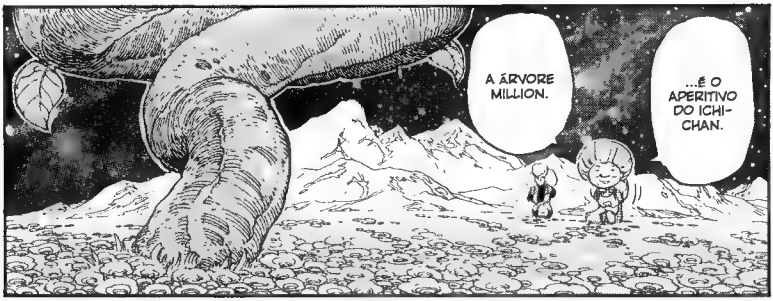
O PESSOAL NA VILA ESTÁ PASSANDO FOME...
...PELO PÃO.
OBRI-GADO...
...VILA.
.....
PRA...
...PRA ELES.
ENTÃO, VOU LEVAR O PÃO...
CO-MER...
...JUN-TOS.
FAH!
...E COMER JUNTOS.
VAMOS...
...DIVI-DIR...
...QUASE NÃO TEM UNHAS.
ELE ROEU AS UNHAS.
ELE...

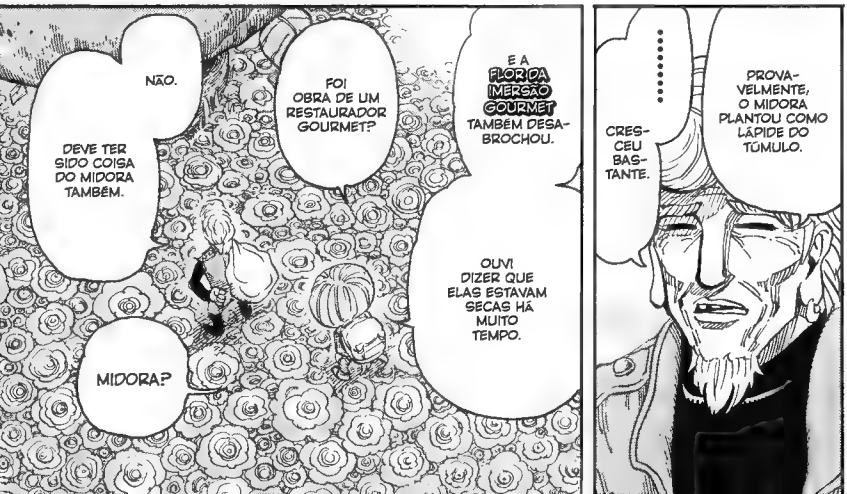
HÃ?!
MANSAM. VOU ADOTAR ESSE GAROTO.
VOU CRIÁ-LO.
PRESI-DENTE?!
ESTÁ COM TANTA FOME QUE COMEU AS UNHAS PARA DISFARÇAR A FOME...
...MAS SEGUROU A VONTADE DE COMER O PÃO...
...PARA LEVAR AOS MORADORES DA VILA?
.....
...COM CERTEZA...
UM DIA, QUANDO A ERA GOURMET SUCUMBIR...
...VAI AJUDAR AS PESSOAS E SUA ÉPOCA.
...ESSA GENERO-SIDADE...
POSSO DIZER QUE MEU FULL-COURSE MENU...
ELE TEM A GENERO-SIDADE EM REPARTIR.
...EXISTE PARA PESSOAS COMO ELE.
ESTÃO LÁ...
...QUE ESSE GAROTO VAI CRIAR UM DIA.
FUH, FUH! GOSTARIA DE VER O FULL-COURSE MENU...

OS SENTIMENTOS DO PRESIDENTE...
...ESTÃO NO MENU DO TORIKO.



UÉ, MAS ISSO...
MUNDO GOURMET.
CABO DA IMERSÃO GOURMET.


A ÁRVORE MILLION.
...É O APERITIVO DO ICHI-CHAN.


NÃO.
FOI OBRA DE UM RESTAURADOR GOURMET?
E A FLOR DA IMERSÃO GOURMET TAMBÉM DESABROCHOU.
DEVE TER SIDO COISA DO MIDORA TAMBÉM.
OUVI DIZER QUE ELAS ESTAVAM SECAS HÁ MUITO TEMPO.
MIDORA?
.....
CRESCEU BASTANTE.
PROVAVELMENTE, O MIDORA PLANTOU COMO LÁPIDE DO TÚMULO.

O CABO DA IMERSÃO GOURMET FOI ONDE NÓS TRÊS TREINAMOS JUNTOS. UM LUGAR DE RECORDAÇÕES.
NAQUELE TEMPO, MIDORA ERA O MAIS NOVO DO TRIO.
...COPIOU A TÉCNICA DO ICHI-CHAN.
AQUELE MOLEQUE...
O MAIS IMPORTANTE AGORA É O JOA.
DEIXA AQUELE TOLO PRA LÁ.
NÃO IMPORTA O QUE FAÇA, UM DIA, ELE VAI PAGAR PELO CRIME DE TER DESTRUÍDO O MUNDO HUMANO.
GLOB GLOB
AGORA, TALVEZ NEM EU POSSA MAIS COM ELE.
...ESTÃO TREMENDO MUITO.
É A PRIMEIRA VEZ QUE ISSO ACONTECE.
A TERRA...
...E O CONTINENTE...
...LUTAR CONTRA ELES PESSOALMENTE.
VAMOS TER QUE...

ESPERE POR MIM, ICHI-CHAN.
ATÉ O DIA EM QUE PUDERMOS BEBER JUNTOS AÍ EM CIMA.
JIRO-CHAN, TALVEZ O MUNDO GOURMET SEJA O LUGAR ONDE MORREREMOS.
BOM, VOU FAZER O QUE ESTIVER AO MEU ALCANCE.
LOGO O MUNDO GOURMET ENTRARÁ NA "NOITE".
NÃO PODEREMOS NOS MOVIMENTAR LIVREMENTE.
NÃO VAMOS MAIS VOLTAR AO MUNDO HUMANO.
PRIMEIRO, VAMOS ESPERAR O TORIKO E OS OUTROS AQUI.
...NÓS IMAGINAMOS.
TENHO CERTEZA DE QUE SIM.
OS JOVENS SÃO MAIS FORTES DO QUE...
...QUE ESTÁ TUDO BEM POR LÁ, SECCHAN?
SERÁ...

MUNDO HUMANO.
"RESTAURANTE SETSUNO"
É MESMO?

A SETSUNO-SAN FOI PARA O MUNDO GOURMET?
SIM.
NÃO DISSE QUANDO VOLTARIA.
ERR...
...SEU NOME É NONO, NÃO É?
AH...
S... SIM.

O MUNDO HUMANO ESTÁ NESTA SITUAÇÃO AGORA, MAS...
...VAMOS NOS ESFORÇAR COM OS CHEFS QUE RESTARAM, TÁ?!
SIM!
BOM, VENHO OUTRA HORA!
AH...
...CHEF KOMATSU!!

...VAI PARA O MUNDO GOURMET?
!
...VOCÊ TAMBÊM...
ERR...
HÃ?
SIM!
VOU COM O TORIKO E O PESSOAL!!
É... MESMO?
VOU SIM!!
SIM!
SIM!! EU VOU PREPARAR!!
JÁ QUE VEIO ATÉ O RESTAURANTE.
ERR... SE O CHEF KOMATSU PUDER... NÃO QUER COMER UMA REFEIÇÃO?
HÃ?
EU TAMBÉM! SERÁ UMA HONRA O CHEF KOMATSU EXPERIMENTAR MINHA COMIDA!!
INCRÍVEL! NONO-SAN, A ALUNA DA SETSUNO-SAN...
...VAI PREPARAR UMA REFEIÇÃO PARA MIM?
PARECE UM SONHO.
POSSO MESMO?!
APESAR DE O INGREDIENTE SER O BILLION BIRD QUE VOCÊ TROUXE...

COMO CONSEGUIU GUARDAR, TOM?
NÃO, NÃO, É PERFEITA!
É UMA BEBIDA SIMPLES PRA UMA FESTA DE DESPEDIDA, MAS...
EU ESCONDI PRA BEBER QUANDO VOCÊ VOLTASSE.
UM BRINDE!
カチン
TINK

.....
...TEM ALGUÉM COM QUEM QUERO CONVERSAR ANTES.
SIM.
ANTES DISSO...
MAS VAI PARTIR DE NOVO EM BREVE, NÃO É?

SIM.
DESCANSEM BASTANTE ATÉ A PARTIDA...
AGORA, VOU ABASTECER BEM MINHAS ENERGIAS.
NÃO SEI NEM SE VOU CONSEGUIR VOLTAR PRA CÁ.
SEJA COMO FOR, A PRÓXIMA VIAGEM VAI SER BEM LONGA.

...REPRESEN-
TANTES...
...E
MEMBROS
MAIS FORTES
DO MUNDO
HUMANO.

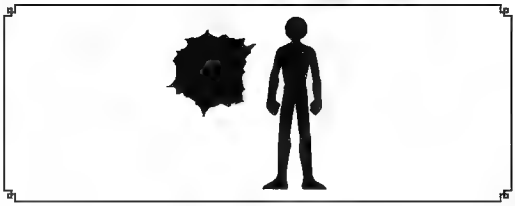
TORIKO

LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 293

Alga Eco (Epiderme)

- Nível de Captura: 15
- Hábitat natural: Ecoland
- Comprimento: ––
- Altura: ––
- Peso: ––
- Preço: o metro quadrado por 80 mil ienes (aproximadamente R$ 2.500,00)



Escala humana

Alga retirada do casco da Tartaruga-Solar, que vive em Ecoland, um vilarejo da Colina da Refeição Frugal. A Tartaruga Solar é uma besta que possui painéis solares no casco e libera a energia solar que acumula em forma de energia elétrica. Quando a bateria do casco da Tartaruga Solar acaba, uma fina epiderme pode ser retirada do casco. Essa epiderme é comestível e é chamada de Alga Eco, um ingrediente delicioso que é usado para fazer sushi. É um dos ingredientes que o sushiman adivinho, Monchy, requisitou para preparar o Ehoumaki, quando Toriko e Komatsu procuravam pelo templo Shokurin.

VOCÊS CINCO...
...ESTÃO PREPARADOS...
...PARA ENTRAR NO INFERNAL MUNDO GOURMET?!!
SIM!!
GOURMET 270: Última chave!!
CERTO. ENTÃO, PODEM IR.
RÁPIDO.
PLASH
QUE POUCO CASO!!
E POR QUE TÁ NA BANHEIRA?!!
TÁ OSTENTANDO, É?!!

GOURMET 270: Última chave!!

...É MELHOR PERGUNTAR LOGO, NÉ?
BOM...
...SE TEM ALGUÉM PRA QUEM PODEMOS PERGUNTAR COISAS...
HÃ? MAS NÃO TINHA NINGUÉM AQUI, NÉ?
NHUH
NÃO.
PRA CADA BAÚ QUE ESTAVA ESCONDIDO EM CADA BIÓTOPO...
...TINHA SEMPRE UMA BESTA PARA GUARDÁ-LO.
SE NÃO DERROTÁSSEMOS AS BESTAS, NÃO TERÍAMOS CONSEGUIDO O FULL-COURSE MENU.

TINHA, SIM.
AQUI DENTRO.
QUE SACO.
VAMOS ACABAR LOGO COM ISSO.
SUUUH
EI, O QUE VAI FAZER, ZEBRA?!
VOICE CUTTER!

VRASH!
O QUÊ?!
NÃO FEZ UM ARRANHÃO!!

UMA ÁRVORE QUE MEU VOICE CUTTER NÃO CONSEGUE CORTAR?
É DO MUNDO GOURMET.
UMA ÁRVORE TÃO DURA SÓ EXISTE LÁ.
NÃO SEJA IRRACIONAL. A ÁRVORE TEM UMA ENTRADA.
O TERCEIRO ANDAR É A ENTRADA.
TCHAK
COM LICENÇA.
OOH, INCRÍVEL!
UAU! A CASA TODA É FEITA DE FOLHAS.

HM?
"THE MANIA"
THE エロッチ
EROCCHI
O QUE É ESSE MONTE DE LIVROS OBSCENOS?
SERÁ QUE AQUI É UMA SALA DE ESTUDOS?
BWOOF
ESTA GELADEIRA TAMBÉM É FEITA DE FOLHAS.
E FUNCIONA COMO UMA CAIXA GOURMET.
AFINAL, QUE TIPO DE PESSOA MORA NISTO?
DÁ PRA DESCER DAQUI!
MAIS LIVROS ERÓTICOS. MAS TEM LIVRO DE RECEITAS TAMBÉM.
SERÁ QUE TÁ NO ANDAR DE BAIXO?
NÃO TEM NINGUÉM TAMBÉM.
O SEGUNDO ANDAR É O QUARTO.

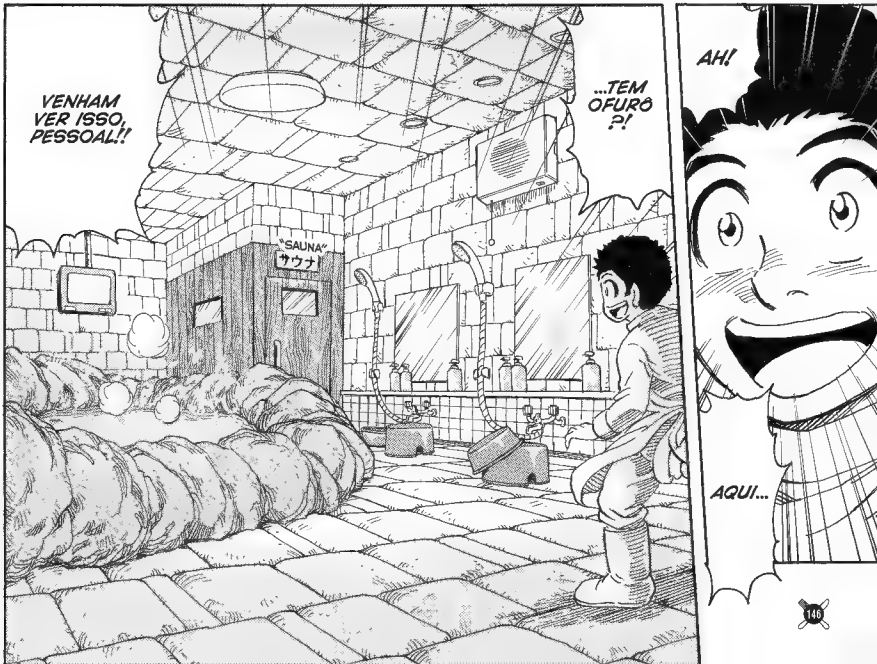
É MESMO. NÃO TEM EM LUGAR NENHUM.
NÃO TEM NENHUMA ESCADA PRO ANDAR DE BAIXO.
UÉ?
...QUE ELE ESTÁ.
DEVE SER AQUI EMBAIXO...
PISTOLA DE PREGOS!
...VOU ABRIR À FORÇA.
PUC
PUC
NÃO TEM JEITO.
É UM POUCO GROSSEIRO, MAS...

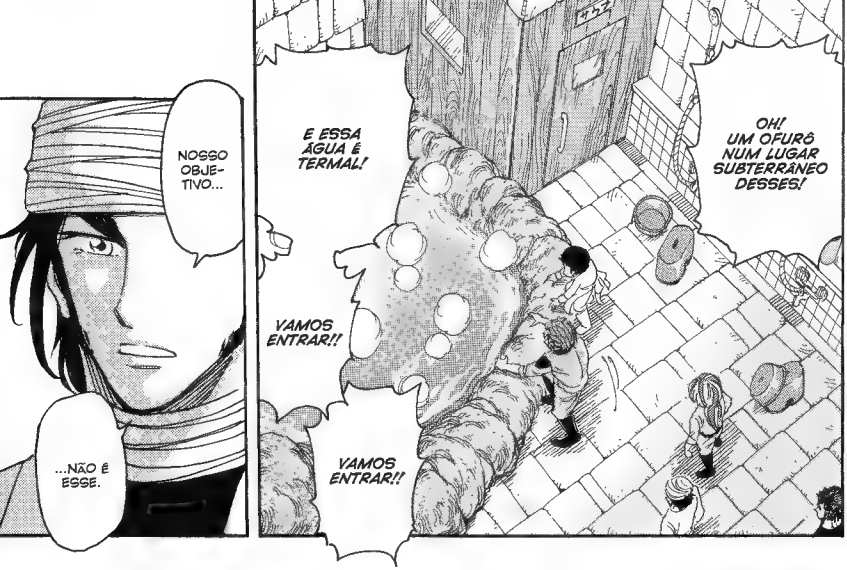
UAAAH!!
AIII!!
TUM
AH!
NÃO DEU CERTO. NEM UM BURA-QUINHO.
E ATÉ QUE ACERTEI BEM FORTE...
SAI PRA LÁ.
AH! ZEBRA! PARE!

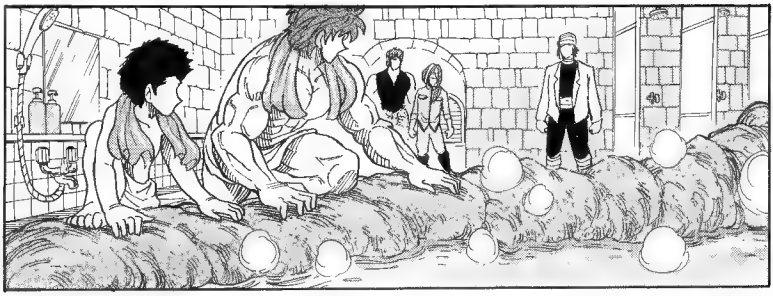
BAZUCA DE SOM!!
QUE...
OOOOOM!
...ÁRVORE.
COMO VAMOS FAZER PRA ENTRAR?
TENHO CERTEZA DE QUE ELE ESTÁ NO PRIMEIRO ANDAR.
É O QUE O MEU OLFATO DIZ.

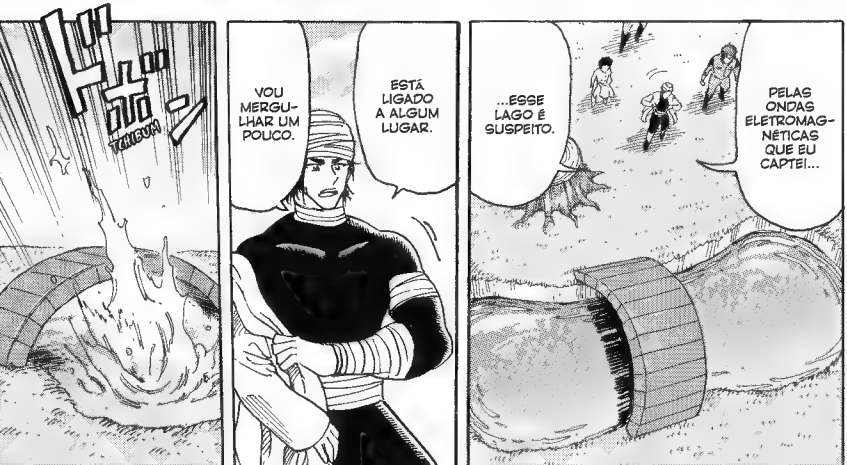
NÃO NOS SUBESTIME.
APOSTO QUE É UMA BRINCADEIRA DO VELHO.
GOZINHA!
SUNNY P!
!
VUAH
HM?
POSSO PROCURAR POR TODA ESSA ÁREA.
QUER DIZER QUE TEM ALGUM LUGAR POR ONDE POSSAMOS ENTRAR.
TWAH
TWAH
BIN-GO!!
AH! TEM UM TÚNEL DENTRO DO POÇO!!
...É MUITO SUSPEITO.
AQUELE POÇO...

UMA ROTA ESCONDIDA, HEIN?
É BEM A CARA DO VELHO.
...ENTÃO É ISSO.
O PRIMEIRO ANDAR ESTÁ LIGADO A ESTE TÚNEL?
OOH...


VENHAM VER ISSO, PESSOAL!!
"SAUNA" サウナ
...TEM OFURÔ?!
AH!
AQUI...

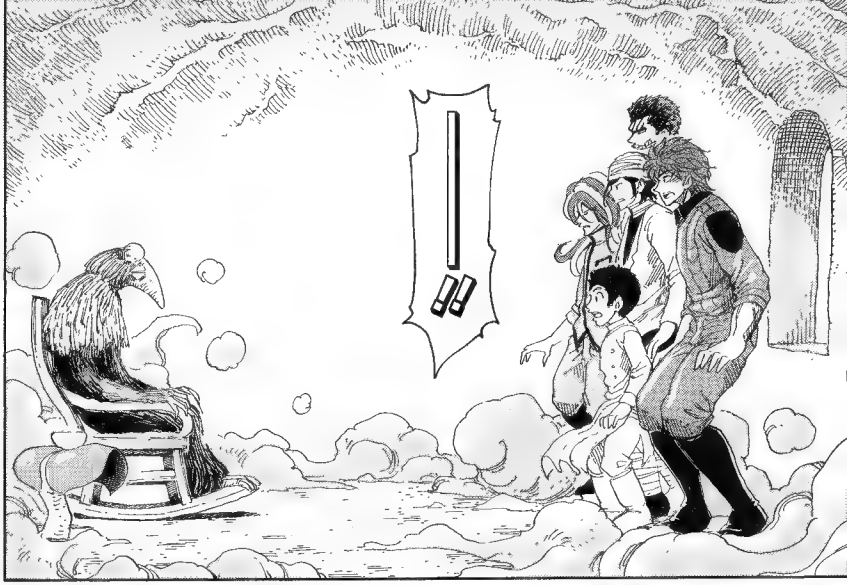

NOSSO OBJE-TIVO...
...NÃO É ESSE.
E ESSA ÁGUA É TERMAL!
OH! UM OFURÔ NUM LUGAR SUBTERRÂNEO DESSES!
VAMOS ENTRAR!!
VAMOS ENTRAR!!

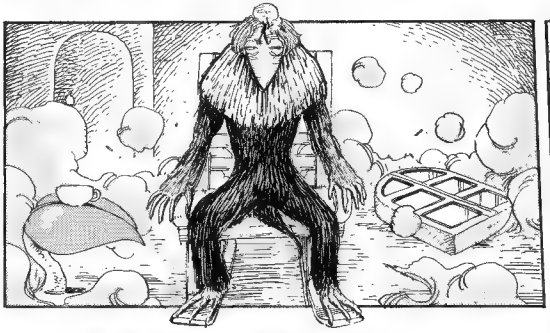


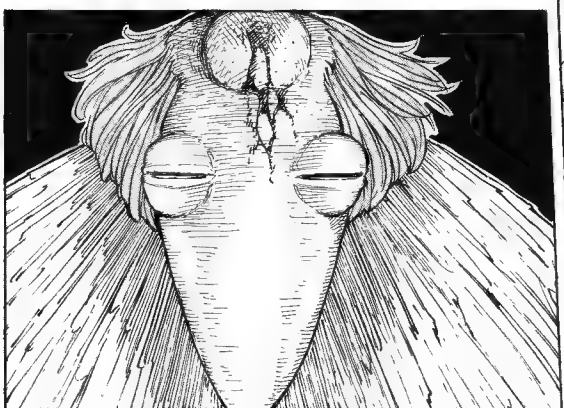

TCHIBUM
VOU MERGU-LHAR UM POUCO.
ESTÁ LIGADO A ALGUM LUGAR.
...ESSE LAGO É SUSPEITO.
PELAS ONDAS ELETROMAG-NÉTICAS QUE EU CAPTEI...

ゴポ
GLOB
ゴポ
GLOB
ゴポ
GLOB
ゴポ
GLOB
ゴポ
GLOB
……
ザバッ
FLASH

UE?
UAAAH! QUE FIASCO, COCO.
TEM QUE FALAR ESSAS COISAS LOGO, ZEBRA.
PELA MINHA ECOLOCALIZAÇÃO...
A PRECISÃO DAS ONDAS DIMINUIU?
...EU JÁ SABIA QUE O LAGO ERA LIGADO AO POÇO.
HÃ?! DESTRANCADA?!!
BZZZ
A JANELA DO PRIMEIRO ANDAR TÁ DESTRANCADA.
TAP
CERTO, VAMOS ENTRAR.
NOS FEZ DE IDIOTAS!!
GLUP
A PISTA TAVA BEM EMBAIXO DO NOSSO NARIZ, NÉ?


!!





UM...
...QUÊ?!
...ROBÔ-GIF!
O...
.....
NÃO, É UM SER VIVO!!
...É UM NINJA?!
ELE TÁ EM ESTADO DE HIBERNAÇÃO!!
ÁGUA!!
PRECISAMOS DE ÁGUA!!
.....
ENTÃO...
HÃ?
PAF
EU TÔ ACORDADO!!

PLIC
NÃO, PRIMEIRO, EM PÉ!! REVERÊNCIA!!!
SENTEM, TODOS VOCÊS!!!!
HÃ?
HEIN?!

AFINAL DE CONTAS...
...ESPERA UM POUCO!
...QUEM É VOCÊ?!

EU TÔ BRAVO!! MUITO BRAVO!!
EI!!
TENHO CENTENAS DE COISAS PRA DIZER A VOCÊS, MAS, PRIMEIRO, VÃO SE SENTAR!!
VOCÊS SÃO MUITO LERDOS! VIERAM AGORA?
EU VOU DAR UM SERMÃO!!
DEPOIS, ACERTARAM A JANELA NA MINHA CABEÇA! TÁ SANGRANDO!
VOU DAR UM SERMÃO, PRIMEIRO!!!
SEM O SERMÃO, NÃO VOU COMEÇAR!!!
E-E-E...

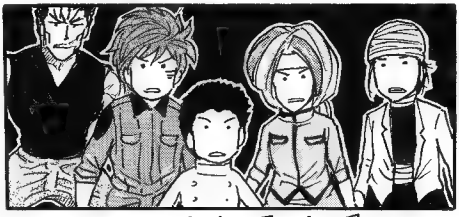
QUEM SOU EU?!!
HAAÃ?!
COMO ASSIM?!
GULP!

...NÃO ME DIGA...
N...

ICHIBOU?
AAAH!
ICHIBOU, POR QUE NÃO DISSE NADA?!!!
PRIMEIRO, TEM QUE FALAR, NÉ?
NÃO.
E NÃO FALARAM NADA SOBRE MIM?

FAÇO DUPLA COM O ICHIRYUU.
SOU ICHI, UM EREMITA DO SABOR.
HM? AH, TÔ FALANDO DO ICHIRYUU.

HEEEEEIN?!!!!
AH, SOBRE A DUPLA, É MENTIRA.



HÃÃÃÃÃ?!!!!

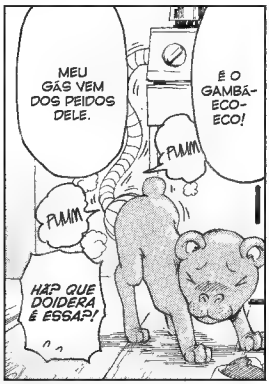
TORIKO

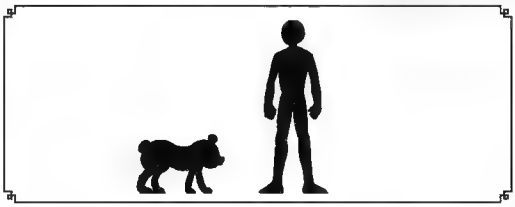
LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 294

Gambá-Eco-Eco (Mamífero)

- Nível de Captura: 2
- Hábitat natural: Ecoland
- Comprimento: 50 centímetros
- Altura: ––
- Peso: 3 quilos
- Preço: 1 metro cúbico de pum (gás) por 3 mil ienes (aproximadamente R$ 87,00)





Escala humana

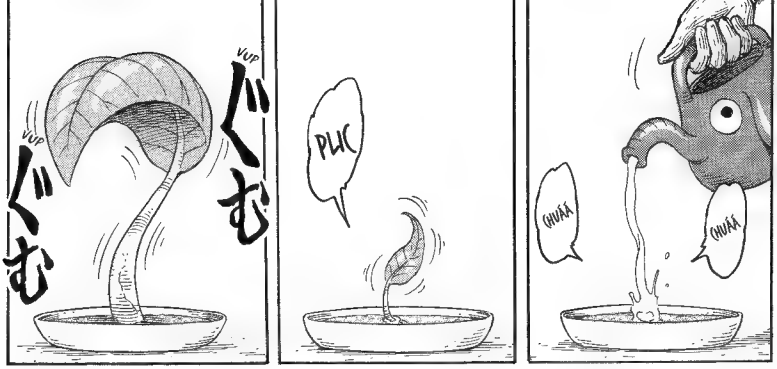
Mamífero da família Mustelidae. Elimina um gás natural maturado no interior do corpo em forma de peido. É possível utilizar esse gás na cozinha, por isso dizem que é um gambá útil e ecológico. Não serve como alimento, mas, por economizar na conta de gás e por ser ecológico, é uma besta que poderia ser usada em outros lugares além de Ecoland.

...COMO CONHECI O ICHIBOU.
PRIMEIRO, PRECISO EXPLICAR...
NA ÉPOCA, ESTAVA HÁ DEZENAS DE MILHARES DE ANOS EM ESTADO DE DORMÊNCIA.
QUANDO FOI MESMO QUE NOS CONHECEMOS?
...QUE O PRÓPRIO ICHIBOU.
E QUEM ME DESPERTOU FOI, NINGUÉM MAIS, NINGUÉM MENOS...
GLOB
GLOB
ACHO QUE FAZ UNS QUINHENTOS ANOS.
ISSO DAÍ NÃO IMPORTA!!
TANTO FAZ!
QUEREMOS MAIS INFORMAÇÕES.
AH, DESCULPE. NOS CONHECEMOS HÁ UNS QUATROCENTOS E NOVENTA ANOS, NÃO QUINHENTOS.
NÃO. FORAM QUATROCENTOS E OITENTA ANOS...
RESUMIU DEMAIS O QUE ACONTECEU ATÉ ENTÃO!!
É POUCA INFORMAÇÃO!!
E O RESTO?!
...CHEGAMOS ATÉ O DIA DE HOJE.
E... BOM...
SLURP

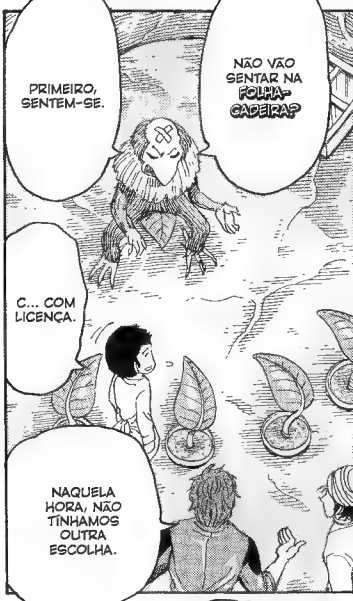
GOURMET 271: A mensagem de Ichiryuu!!

GOURMET 271: A mensagem de Ichiryuu!!

MAIS IMPORTANTE DO QUE ISSO...
GRAH
...VOCÊS NOTARAM MINHA PRESENÇA QUANDO VIERAM PEGAR O BAÚ NAQUELE DIA, NÃO É?
NAAH!
EU QUERIA FAZER UMA SURPRESA, ENTÃO ME PREPAREI, FINGINDO QUE ESTAVA EM ESTADO DE HIBERNAÇÃO.
TORIKO-SAN, VAMOS LOGO!
TÁ.
HÃÃ?!
VÃO ME IGNORAR?
EU LEVEI UM SUSTO NAQUELA HORA.
BOM, PELO MENOS DEU TEMPO.

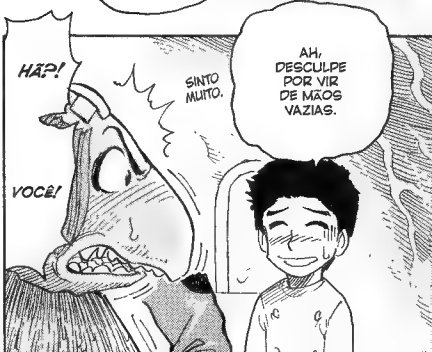

VUP
ぐむ
VUP
ぐむ
PLIC
(HUÁÁ
(HUÁÁ

E DEPOIS... ERR...
PRIORIZAMOS A BUSCA PELO FULL-COURSE MENU DO VELHO.


PRIMEIRO, SENTEM-SE.
NÃO VÃO SENTAR NA FOLHA-CADEIRA?
C... COM LICENÇA.
NAQUELA HORA, NÃO TÍNHAMOS OUTRA ESCOLHA.

...EU ACHEI QUE DARIA MUITO TRABALHO.
NÃO SABIA QUEM VOCÊ ERA.
É DISSO QUE EU ESTOU FALANDO!!
NÃO TROUXERAM NEM UM DOCE DE PRESENTE!
ESTÃO ME SUBESTIMANDO?!!
QUEM VOCÊS PENSAM QUE EU SOU?!!

ANTES DE VIR PRA CÁ, SE ENCONTROU COM UMA FÊMEA, NÉ?!
O QUE É ISSO? SINTO CHEIRO DE FÊMEA.

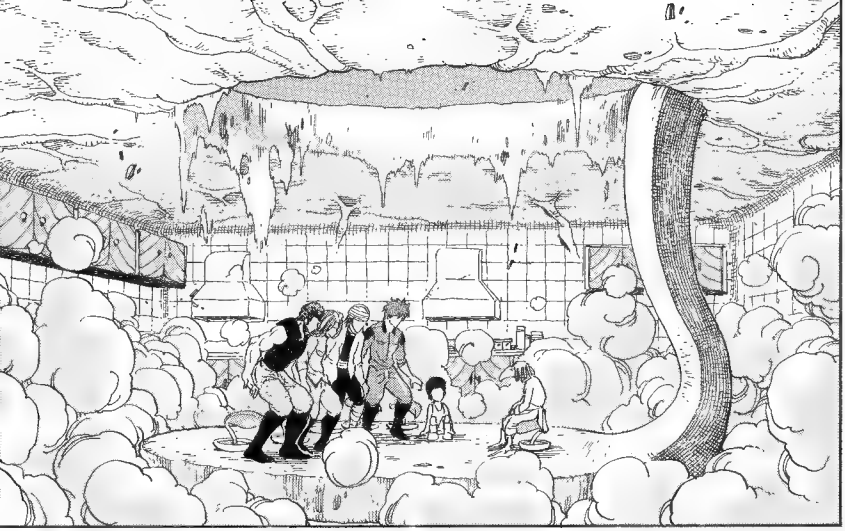

HÃ?!
VOCÊ!
SINTO MUITO.
AH, DESCULPE POR VIR DE MÃOS VAZIAS.

HÃ? FÊMEA? ERR... SIM, EU ME ENCONTREI COM A NONO-SAN, DO RESTAURANTE SETSUNO.
VOCÊ!!
SUA ROUPA TÁ TODA IMPREGNADA COM O CHEIRO!!
FUNG! FUNG!
É NOVINHA!!
ISSO É CHEIRO DE FÊMEA NOVA!!
NÃO É?
ERR... SIM, ACHO QUE ELA É JOVEM.
DEVE TER UNS VINTE ANOS.
EU QUERO...
...ESSA ROUPA.
HÃ?!
POR QUÊ?!
O QUE É ESSA CARA?
O QUE É QUE TEM? ME DÁ NO LUGAR DO PRESENTE.
ISSO... EU SOU ASSIM.
OU NÃO VOU FALAR NADA.
ANTES DE FALAR, EU QUERO ESSA ROUPA.
NÃO SEI DIREITO O QUE ESTÁ ACONTECENDO, MAS TIRE A ROUPA, KOMATSU-KUN!
HÃÃÃÃ?
UOOOOH!!
O QUE É ISSO?
SINTO COMO SE TIVESSE REJUVE-NESCIDO UM BILHÃO DE ANOS! ♡
QUE LEGAL!!
GYUN
むぎゅ

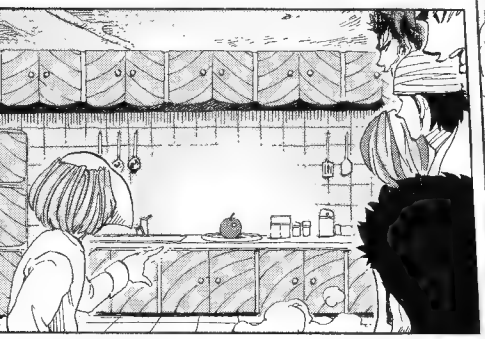
BOM, VAMOS AO ASSUNTO PRINCIPAL. O ICHIBOU FALOU MUITO SOBRE VOCÊS.
VOCÊS VÃO PARA O MUNDO GOURMET, NÃO É?
O ICHIBOU PEDIU PRA EU FAZER APENAS UMA COISA.

PREPARAR...
...CERTO INGREDIENTE PARA VOCÊS CINCO!

HÃ?
CERTO INGREDIEN-TE?
ガゴン!!
GTAN
UAAAH!!
ドスーン
TUM



...AQUELE.
!
O INGRE-
DIENTE
QUE VOU
PREPARAR
PARA
VOCÊS
É...



QUE LUGAR É ESTE?
Q... QUE SUSTO!
ESTA É A COZINHA DA CASA.

HÃ?!
TETUM
HÃ?!
UOAA
...SERIA ALGO COMO UM RE-FLEXO!!
SE FOSSE COMPA-RAR...
AH!
OU...

AA...
AH!
...ALGO QUE FARIA ATÉ MESMO UM REFLEXO PARECER LENTO DEMAIS.
UU...
GUAAH!
ALGO QUE, ANTES DO CÉREBRO PENSAR...
AH!
P... PESSOAL?!
...FEZ OS DEMÔNIOS DO APETITE SE REVELAREM!!!
PLIC
FINALMENTE SAÍRAM, HEIN?
WAH, HÁ, HÁ!

SEGURA A ONDA, CAMBADA!!
!!!
NÃO CONSEGUEM NEM CONTROLAR, HEIN?
NADA MAL APARECEREM POR REFLEXO!!
SEUS PINTINHOS!!

...CHICHI-SAN!!!
HM?
C... CHICHI-SAN...
はっはっは
HÁ, HÁ, HÁ!
.....
O... O QUE FOI ISSO?!
O QUE É AQUELE INGRE-DIENTE?
TODOS PERDE-RAM A RAZÃO...
...SÓ DE OLHAR!
ELE...
AQUELE INGRE-DIENTE É...
...UM DOS PRATOS...
...DO FULL-COURSE MENU DO ACACIA!!!

...QUÉÉÉÉÉÉÊ?!
O...

SEU...
PIK
AH, DESCULPA. É MENTIRA.
HÃ?!
...ESTÁ IMPREGNADO COM O CHEIRO.
MAS...
...MALDITO! TEM COISAS COM AS QUAIS NÃO SE BRINCA!
Era impossível duvidar dessas palavras...
...TEM O CHEIRO?
A... AQUELA MAÇÃ...
MAS TEM UMA QUANTIDADE ÍNFIMA DO CHEIRO DE UM DOS PRATOS...
AQUILO É APENAS UMA MAÇÃ.
...DO FULL-COURSE MENU DO ACACIA.
...porque, de uma simples maçã, todos os cinco sentiram...
...mais do que ninguém, que não conseguiam...
...tirar os olhos da fruta.

...IMAGINEM A ATRAÇÃO PELO INGREDIENTE REAL.
SE COM UMA SIMPLES MAÇÃ IMPREGNADA COM O CHEIRO JÁ ACONTECE ISSO...
O LUGAR PARA ONDE VOCÊS VÃO...
...ESTÁ REPLETO DESSE TIPO DE INGREDIENTE!!
T-TUM
T-TUM
T-TUM
T-TUM
T-TUM
...EU...
E...

O NÍVEL COMPARADO AO DE OUTROS INGREDIENTES É COMPLETAMENTE DIFERENTE!
ENTÃO, ESSE É O FULL-COURSE MENU DO ACACIA?
TEM RAZÃO... SE APENAS O CHEIRO TEM ESSE IMPACTO.
T-TUM
T-TUM

FUH, FUH! VOCÊ CIRCULOU APENAS POR ESPAÇOS SEGUROS DURANTE O "DIA", NÃO FOI?
...PASSEI UM ANO E MEIO NO MUNDO GOURMET E NÃO TIVE ESSE CHOQUE.

QUE TAL?
VAMOS COMPARTILHAR A ÚLTIMA REFEIÇÃO...
...ANTES DE PARTIREM?
APESAR DE SER APENAS UMA MAÇÃ.
VAMOS CO-MER!!
VOU CORTAR EM FORMATO DE COELHO.
P... PARE! NÃO CORTE UMA MAÇÃ SAGRADA PARA PARECER UM COELHO!
É SÓ UMA SIMPLES MAÇÃ.
EU VOU DAR UMA MORDIDA.
PARE, IDIOTA!
A... APROVEI-TANDO A OCASIÃO...
...QUE TAL EU PREPARAR ALGUMA COISA?
ISSO AÍ, KOMATSU!
CHICHI-SAN! POSSO USAR OS INGREDIENTES E SUA COZINHA?
HM? SIM, CLARO, FIQUE À VONTADE.
SEJA COMO FOR, VÃO...
...USAR ESTE LUGAR PARA COMEÇAR SUA VIAGEM.
HÃ?!
AH, É MESMO!
CHICHI-SAN, VOCÊ DISSE QUE É UM "EREMITA DO SABOR", NÃO É?
NÃO ENTENDI DIREITO O QUE QUIS DIZER, MAS...
...ISSO SIGNIFICA QUE É UM CHEF, NÉ? SERÁ QUE PODE PREPARAR ALGO COMIGO?

NÓS TEMOS MUITA COISA PARA PERGUNTAR A VOCÊ, CHICHI-SAN.
HÃ? POR QUÊ?
SINCERAMENTE, NÃO SABEMOS O QUE VOCÊ É E TEMOS OUTRAS QUESTÕES.

NÃO VOU FAZER NADA MAIS ALÉM DISSO. DÁ TRABALHO.
...PRA DAR ESTA MAÇÃ PRA VOCÊS COMEREM!
VOCÊ, VIU? NÃO SUBESTIME UM "EREMITA DO SABOR". É UM TÍTULO IMPORTANTE.
E O ICHIBOU ME PEDIU APENAS...

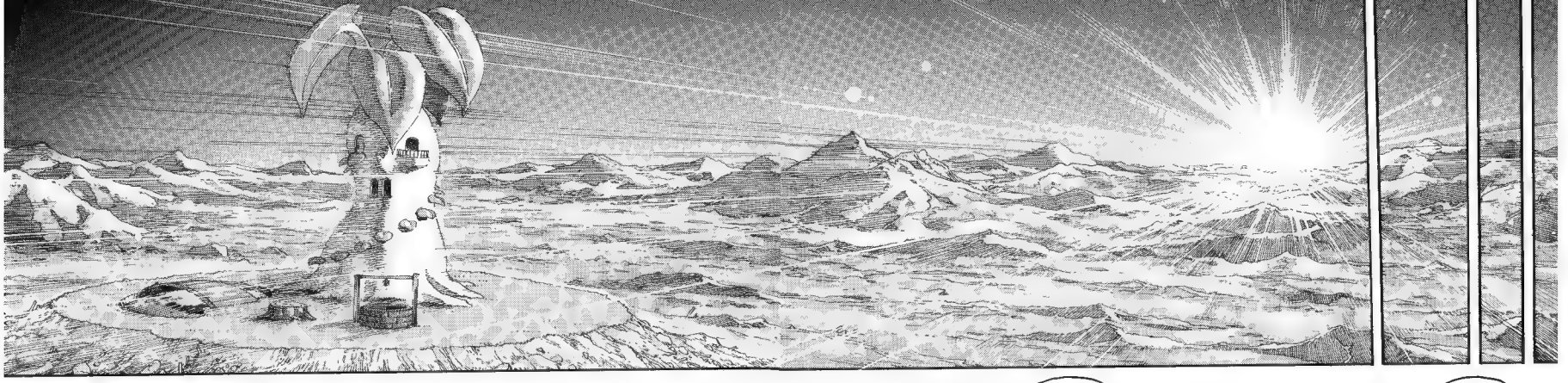
PIK
VOU PROCURAR POR MAIS ROUPAS COM CHEIRO DE GAROTAS!

EU TE DEI MINHA ROUPA DE CHEF IMPREGNADA COM O CHEIRO DA NONO-SAN, NÃO É?
AS RESPOSTAS ESTÃO NO MUNDO GOURMET.

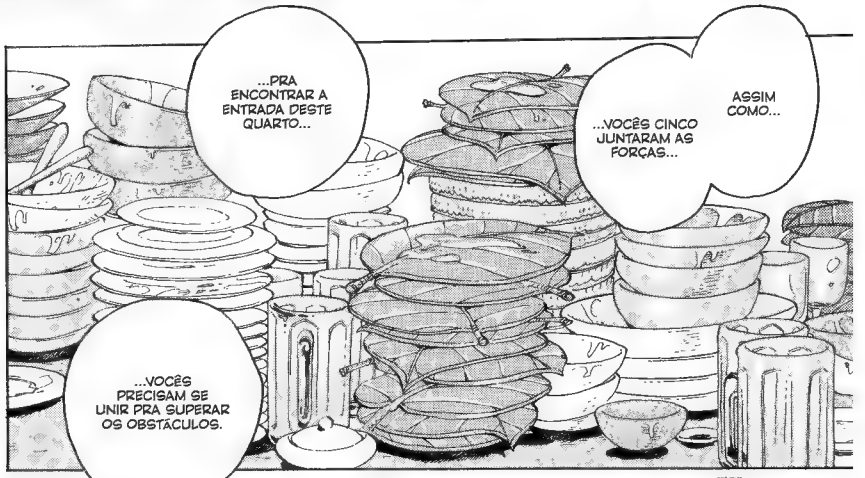
MUITAS MULHERES VÊM ME CONSULTAR COMO ADIVINHO!
E... EU TAMBÉM!
SIM, DE VERDADE!!
COM MUITO CHEIRO!
VOU PERGUNTAR SE NÃO TEM ALGUM OBJETO COM MUITO CHEIRO!
E... EU TAMBÉM! VOU PERGUNTAR PRA RIN!
SE ELA NÃO TEM UM PIJAMA QUE NÃO QUER MAIS!
COM MUITO CHEIRO!
.....

DE VERDADE?
COM BASTANTE CHEIRO?

あああ
AAAAH!
QUE BOM QUE TÔ VIVO!
...SÃO CARAS MUITO LEGAIS!
V... VOCÊS...
VAI SER A ÚLTIMA CEIA!!
VIVAA! VAMOS COZINHAR!!
MUITO BEM! ENTÃO, VOU PREPARAR A COMIDA!!
A ÚLTI-MA?!



PFFF
OPA. PARECE QUE ACORDARAM. BEM NA HORA.
SIM!!
PARA O MUNDO GOURMET!!


...PRA ENCONTRAR A ENTRADA DESTE QUARTO...
...VOCÊS PRECISAM SE UNIR PRA SUPERAR OS OBSTÁCULOS.
...VOCÊS CINCO JUNTARAM AS FORÇAS...
ASSIM COMO...

PRIMEIRO, PRECISAM PARTIR!!
SE ESTÃO PREPARADOS, VÃO!!

...É ESSE TIPO DE LUGAR.
À "NOITE" O MUNDO GOURMET...
A FORÇA DAS BESTAS É DIFERENTE DAS DO "DIA".

TORIKO

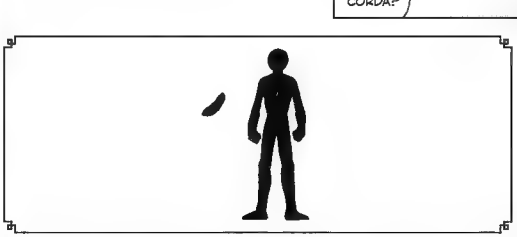
LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 295

Pepino-do-Mar-Reservatório-de-Água (Molusco)

- Nível de Captura: 1
- Hábitat natural: Ecoland
- Comprimento: 35 centímetros
- Altura: ––
- Peso: 30 quilos
- Preço: a unidade por 9 mil ienes (aproximadamente R$260,00)

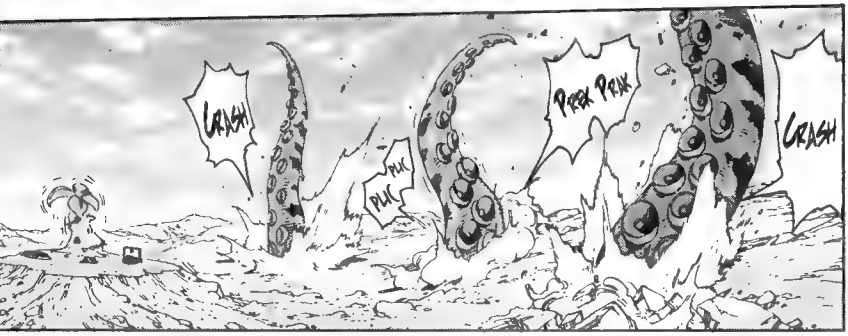
SPLASH!
BASTA DEIXÁ-LO NA ÁGUA DO RIO POR DEZ SEGUNDOS E ELE CONSEGUE ARMAZENAR E PURIFICAR ATÉ TRINTA LITROS.
PARA A ÁGUA, NÓS USAMOS O PEPINO-DO-MAR-RESERVATÓRIO-DE-ÁGUA.
BEM CONVENIENTE, NÃO CONCORDA?
(HUÁÁ

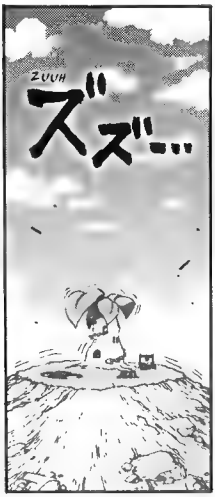


Escala humana

Consegue armazenar e filtrar trinta litros de água em seu corpo, ficando apenas dez segundos na água do rio. Em Ecoland, é usado como substituto da rede hídrica, mas, em regiões desérticas, é uma preciosa fonte de água. Um pepino-do-mar útil e ecológico.

GOURMET 272: Onde os sonhos nos esperam!!

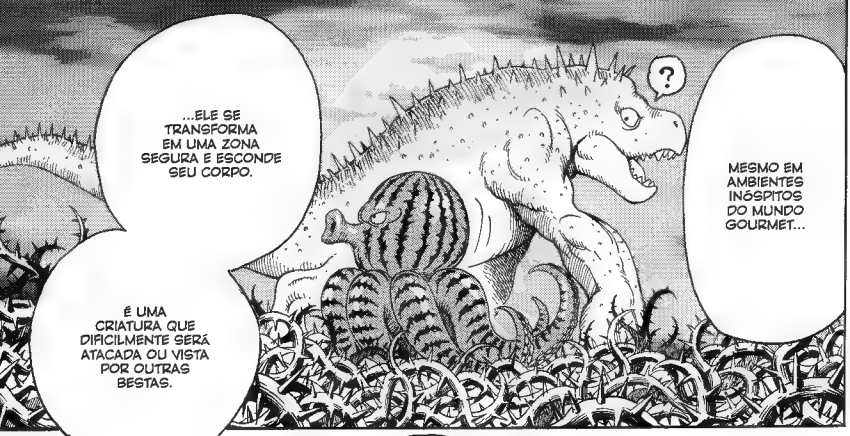




GOURMET 272:
Onde os sonhos nos esperam!!

POLVO-MELANCIA
(Fruta-Molusco)
Nível de Captura: 265

...NO INÍCIO DA SUA VIAGEM PARA O MUNDO GOURMET...
ELE SERVIRÁ DE BARRACA...
AINDA BEM QUE DEU TEMPO ATÉ A SUA PARTIDA.
ATÉ O CORPO AMADURECER, ELE DORME EMBAIXO DA TERRA.
ISSO MESMO.
O QUE É ISSO?
MONSTRO-CABINE?!
NÃO SUBESTIME A BESTA! ESTE POLVO É INCRÍVEL!!
NÃO DÁ! UMA BESTA ENORME DAQUELAS!!
NÃO, ESTA MELANCIA?!
ESTE POLVO?!
B... BARRACA?!
AQUELE POLVO TAMBÉM É CHAMADO DE MONSTRO-SEGURANÇA.
!
...E A ENTRADA DO MEU QUARTO TEREM PASSADO INCÓGNITOS...
...POR QUATRO CAÇADORES GOURMET FAMOSOS COMO VOCÊS?
VOCÊS ACHAM QUE FOI COINCIDÊNCIA...
...ESTE LUGAR...

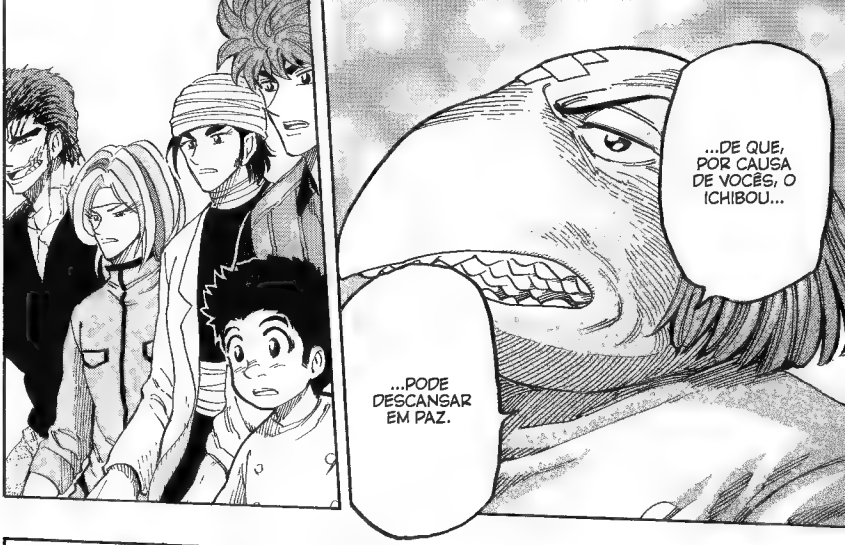

MESMO EM AMBIENTES INÓSPITOS DO MUNDO GOURMET...
?
...ELE SE TRANSFORMA EM UMA ZONA SEGURA E ESCONDE SEU CORPO.
É UMA CRIATURA QUE DIFICILMENTE SERÁ ATACADA OU VISTA POR OUTRAS BESTAS.

MESMO ASSIM, ELE NÃO PASSARÁ DESPERCEBIDO POR BESTAS COM NÍVEL DE CAPTURA MAIS ALTO.
ATÉ A ENTRADA DO MUNDO GOURMET, COM CERTEZA, O POLVO-MELANCIA SERÁ ÚTIL COMO LOCAL DE REPOUSO.

O VELHO?!
.....

ESTE VEÍCULO...
...FOI PREPARADO PARA VOCÊS PELO ICHIBOU.
!

MAS, VENDO-OS PESSOALMENTE, EU TIVE CERTEZA...
ERA REALMENTE UM CARA QUE SE PREOCUPAVA COM SEUS DISCÍPULOS.


...DE QUE, POR CAUSA DE VOCÊS, O ICHIBOU...
...PODE DESCANSAR EM PAZ.

ERR...
TODOS ESTÃO ESPERANDO POR VOCÊS NO "PORTO"!!
ANDEM, VÃO LOGO!!
AGORA, QUEM VAI LEVÁ-LO ATÉ A LINHA DE CHEGADA SÃO VOCÊS!!
O BASTÃO FOI PASSADO.

UMA BEBEDEIRA?!!
COM FÊMEAS DE BESOUROS.
VAMOS BRINDAR COM SEIVA DE ÁRVORE.
PRA VOCÊ, SERVE QUALQUER COISA?!!
EU VOU PRA UMA FESTA COM GAROTAS.
...CHICHI-SAN...
...O QUE VOCÊ VAI FAZER AGORA?

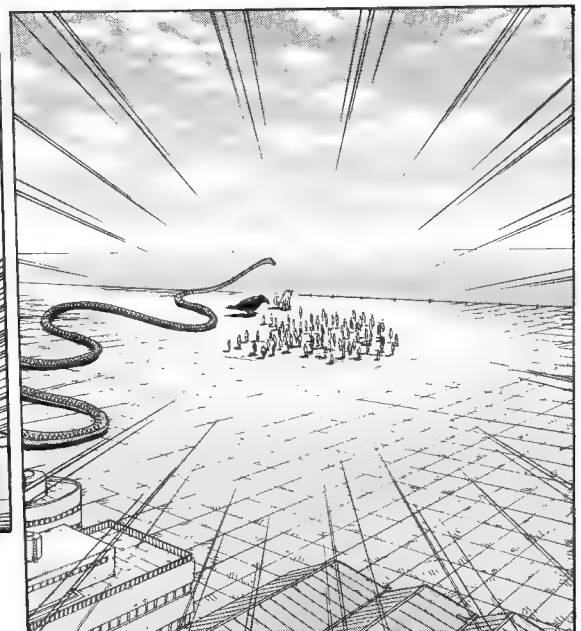
...SOBRE O MUNDO GOURMET, O FULL-COURSE MENU DO ACACIA E AS CÉLULAS GOURMET.
SOU MUITO GRATO A VOCÊ, CHICHI-SAN.
GRAÇAS A VOCÊ, CONSEGUIMOS INFORMAÇÕES IMPORTANTES...
MAS VAMOS NOS ENCONTRAR UM DIA.
DEPOIS DISSO, EU TAMBÉM VOU PARA O MUNDO GOURMET.
SE BEM QUE SERÁ POR UMA ROTA DIFERENTE DA DE VOCÊS.
SIM!!
QUANDO ESTIVEREM PERDIDOS...
O MUNDO GOURMET É SELVAGEM... MAS TAMBÉM É UM LUGAR DIVERTIDO.
...SIGAM A BÚSSOLA DO APETITE E AVANCEM!!
HÃ?
AH, É MESMO. TINHA ALGO PRA DAR A VOCÊS.

O porto dos Caçadores Gourmet, Torikou.

O local recebeu esse nome porque foi muito usado...

...pelo Caçador Gourmet Toriko, o maior descobridor de ingredientes gourmet do mundo.

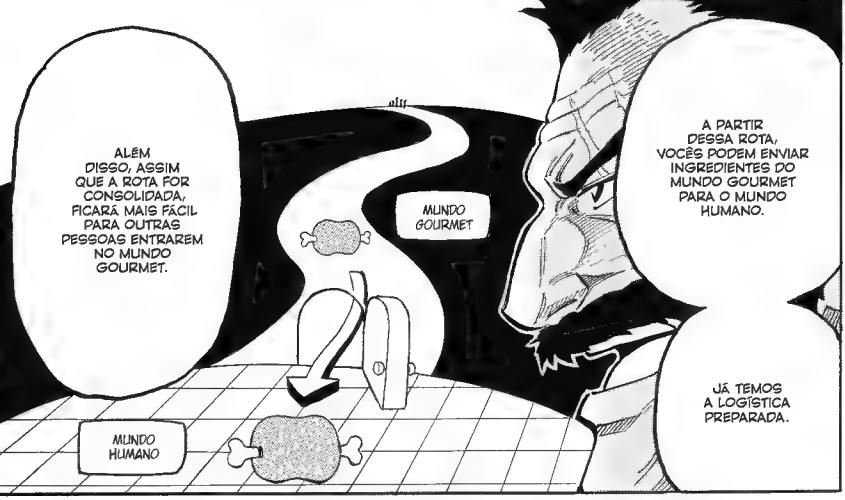
É um porto cheio de lembranças, pois foi o local onde Toriko e Komatsu partiram juntos pela primeira vez, quando foram ao Arquipélago Baron.



...E PREPARAR O CASAMENTO!
...PROTEGER O MUNDO HUMANO...
SEI QUE VOU TE DEIXAR PREOCUPADA, MAS, ENQUANTO ESTIVERMOS FORA...
...CONTO COM VOCÊ PARA...
DESCULPE, RIN.
ENTÃO, VOCÊ VAI MESMO?
NÃO FOI SURPRESA PRA MIM.

ESTAREI ESPERANDO. ♡
HÃ, HÃ! VOU TRAZER O GOD COMO BOLO!!
VAI SER UM CASAMENTO DE ARROMBA!!
TÁ! ♡
TORIKO.

DEPOIS QUE VOCÊS PASSAREM POR LÁ, DEIXARÃO UMA AURA PARECIDA COM MARCAÇÃO DE TERRITÓRIO.
O AMBIENTE DO MUNDO GOURMET SE PARECE COM UM SER VIVO.
BESTAS FORTES DIFICILMENTE VÃO SE APROXIMAR.
VALEU, PRESIDENTE MANSAM.
COLOQUEI O APARELHO DE MEDIÇÃO DO NÍVEL DE CAPTURA E OUTRAS COISAS IMPORTANTES AQUI.


ALÉM DISSO, ASSIM QUE A ROTA FOR CONSOLIDADA, FICARÁ MAIS FÁCIL PARA OUTRAS PESSOAS ENTRAREM NO MUNDO GOURMET.
MUNDO HUMANO
MUNDO GOURMET
A PARTIR DESSA ROTA, VOCÊS PODEM ENVIAR INGREDIENTES DO MUNDO GOURMET PARA O MUNDO HUMANO.
JÁ TEMOS A LOGÍSTICA PREPARADA.

...AIMARU.
ESTAREI ESPERANDO...

CONTO COM VOCÊ, TORIKO.
LOGO ALCANÇAREMOS VOCÊS.

NINGUÉM TÁ TE OUVINDO, ZONGE-SAMA.
PODE DEIXAR, TAKIMARU-SAN.
KOMATSU-SAN, TOME CUIDADO.

...SERÁ EU AQUI!!
QUEM VAI ALCANÇAR PRIMEIRO...
TALVEZ ATÉ TE ULTRAPASSE.

...O FULL-COURSE MENU DO ACACIA COM A FACA MELK!!
VOU PREPARAR...
COM ISTO, PODE AFIAR A FACA QUASE INFINITAMENTE. POR FAVOR, LEVE COM VOCÊ.
CHEF KOMATSU, TOME ISSO. UM AVENTAL E BOTAS DE PEDRA DE AMOLAR, PARA AFIAR AS FACAS SEMPRE QUE QUISER.
MELK-SAN!! MUITO OBRIGADO!!
SIM. OBRIGADO, PONKOCHI.
TUDO CERTO COM AS CÓPIAS DOS DISCOS, SUNNY?
É IMPORTANTE MANTER A HARMONIA NO MUNDO GOURMET TAMBÉM.
CONSEGUI COPIAR TUDO.
MAL POSSO ESPERAR PARA VER!
MATCH.
POR ISSO, PRECISAMOS COMER MUITOS INGREDIENTES DELICIOSOS.
NÓS VAMOS LOGO ATRÁS, PARA DAR SUPORTE.
PODE DEIXAR, VAMOS ENVIAR MUITOS.
HÃ? QUEM SÃO VOCÊS?
...VÁ COM CUIDADO.
Z... ZEBRA-SAMA...
MORADORES DA VILA EM SAND GARDEN.

...CONOSCO, OS CHEFS DO MUNDO HUMANO!!
PESSOAL!!
...QUE FOREM TRAZIDOS DO MUNDO GOURMET...
FIQUEM TRANQUILOS E DEIXEM O PREPARO DOS INGREDIENTES...
ZAH
!
YUN!! VENHA!! VAMOS JUNTOS!!
YUN, YUN!!
YUUN!!
QUEEN!!
VAMOS!!
KISS!!
VAMOS!!
TERRY!!
CERTO, VAMOS!

SHAAH!
CRAA!
UOOF!

SPLASH
GUUH!!
GLOB
GLOB

TERRY E OS OUTROS VÃO PARA O QUARTO NA BARRIGA DO POLVO-MELANCIA!!
VAMOS ENTRAR!!
VUF
PARA O LUGAR ONDE ESTÃO...
...ESTAMOS INDO!!
PESSOAL...
...OS SONHOS DAS PESSOAS!!
...CHEIO DE LEMBRANÇAS COM O TORIKO-SAN!
PARTINDO DO PORTO...

PARA O MUNDO GOURMET!!
VUOSH
VAMOS PARTIR!!
E...
...EU...
GMET

...VOU CAPTURAR GOD, O PRATO PRINCIPAL DO ACACIA...
...E COMPLETAR MEU FULL-COURSE MENU!!

EU VOU CAPTURAR A BEBIDA DO ACACIA...
...ATOM!!
VOU CAPTURAR A SOBRE-MESA...
...EARTH!!

HUNF! SENDO GOSTOSO, VOU COMER QUALQUER COISA!
E VOU INCLUIR NO MEU FULL-COURSE MENU!!
MUNDO GOURMET, É BOM SE ADEQUAR A MIM!!

...TODOS ESSES INGREDIENTES!!!
EU VOU PREPARAR...

PRIMEIRO, VAMOS PARA A TERCEIRA ENTRADA DO MUNDO GOURMET!!
PARA O PORTO DOS ESPÍRITOS MALIGNOS, NA ILHA YUTOU!!
OOOOH!...
VAMOS LÁ!!

TORIKO

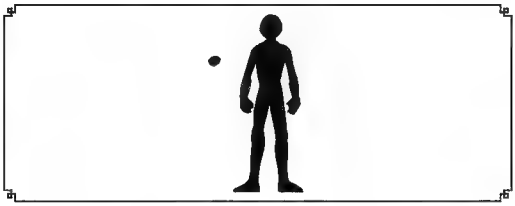
LISTA DE BESTAS E INGREDIENTES

Volume 296

Marimo-de-Fogo (Alga)

- Nível de Captura: 2
- Hábitat natural: Ecoland
- Comprimento: 5 centímetros
- Altura: ––
- Peso: 10 gramas
- Preço: a unidade por 5 mil ienes (aproximadamente R$147,00)

AO SEREM FRICCIONADOS, ELES QUEIMAM POR ATÉ QUARENTA MINUTOS.
QUANDO QUERO ACENDER FOGO, USO OS MARIMOS-DE-FOGO.
SE FOREM LAVADOS E SECOS, DÁ PRA USÁ-LOS QUANTAS VEZES QUISER
FUSH!



Um marimo imprescindível para o vilarejo Ecoland, que queima até por quarenta minutos após entrar em combustão. Depois do uso, se lavar a parte queimada e deixar secar, pode ser utilizado repetidas vezes. Diferente do gás de cozinha normal, a potência do Marimo-de-Fogo é parecida com a do carvão vegetal de alta qualidade, que cozinha os ingredientes com raios infravermelhos longos, deixando-os mais apetitosos. Além do uso em Ecoland, muitos chefs preferem preparar seus pratos usando o Marimo-de-Fogo.

TORIKO

GLOSSÁRIO

MOCHI: bolinho de arroz glutinoso.

NANBAN: Após a metade do século VII, algumas carnes como de porco, boi e aves foram proibidas no Japão. Porém, com a influência da cultura europeia, o consumo de carne voltou a ser aceito. Frituras, doces, milho, abóbora e outros ingredientes também foram introduzidos na culinária oriental e passaram a levar o nome de nanban – literalmente, "comida dos bárbaros do sul".

OMIYAGE: Do japonês, "omiyage" é a prática de levar algum presente comprado em viagem para família, amigos e colegas de trabalho, ou a de oferecer algum agrado para a casa da pessoa que se vai visitar.

SHOKURIN: Do japonês, "Bosque da Comida".

SHOYU: Molho de origem chinesa, feito a partir da fermentação de grãos de soja.

SUSHI: Prato da culinária japonesa com origem em uma antiga técnica de conservação da carne de peixe em arroz avinagrado. O sushi tradicional é feito com arroz temperado com molho de vinagre, açúcar e sal, combinado com algum tipo de peixe ou fruto do mar, vegetais, frutas, ovos, etc.

UMAMI: Palavra de origem japonesa que significa "gosto saboroso e agradável", usada para denominar a sensação popularmente conhecida como "água na boca". Em 1985, o umami foi aceito oficialmente como um dos cinco sabores básicos do paladar, junto com doce, azedo, amargo e salgado. Ele representa o gosto proporcionado por glutamato e nucleotídeos.

VOICE CUTTER: Do inglês, pode ser adaptado como "voz cortante". No mangá, é uma técnica de Zebra.

ZUNDA: Feito a partir da soja colhida antes do tempo normal de colheita, branqueada, descascada e depois moída em uma pasta de aparência muito robusta, posteriormente adoçada com açúcar e finalizada com um pouco de sal.

GLOSSÁRIO

AZUKI: Leguminosa pequena e vermelha. É uma variedade de feijão com a qual é feita a pasta "anko", muito usada na culinária japonesa para preparar doces.

BLEND: Termo genérico para denominar misturas. Neste caso, carnes de tipos variados para o preparo de um hambúrguer.

CURRY: Tempero indiano feito a partir da mistura de diversas especiarias. No Japão, é conhecido como "kare" e costuma ser mais consistente, doce e suave do que seu equivalente indiano. Pode ser servido de várias maneiras, com uma variedade enorme de verduras, legumes e diversos tipos de carnes, junto com arroz, macarrão ou pão.

EBOSHI: Chapéu samurai geralmente preto e muitas vezes preso à cabeça com um cordão de seda, usado pelos samurais em circunstâncias formais. No mangá, é usado como um tipo de camaleão existente no mundo da série.

EHOUMAKI: Do japonês, "rolo da direção da sorte". No Japão, é um recheado de peixe, ovo, cogumelo e legumes, em formato cilíndrico e envolto por uma folha de alga processada. É tradição na região de Kansai (onde se localiza Osaka) comer esse sushi durante a festividade que marca o início da primavera. Geralmente contém sete recheios, não deve ser cortado, e deve ser comido apontado para a "direção da sorte" estabelecida naquele ano.

IN NATURA: Do latim, "na natureza, da mesma natureza", "no estado natural". Refere-se a produtos animais ou vegetais consumidos em seu estado natural, sem processamento (sem cozimento ou adição de conservantes, por exemplo).

KARAAGE: Na culinária japonesa, são carnes, peixes e legumes empanados levemente em farinha ou amido de batata e fritos em óleo.

KINAKO: Farinha de soja integral torrada e moída.

MITARASHI: Xarope feito de shoyu, açúcar e amido

MIZUAME: Adoçante feito através da conversão de amido em açúcares.

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Ana Lúcia Merege 4667/CRB-7)

Shimabukuro, Mitsutoshi
Toriko : v. 30 / roteiro e arte por Mitsutoshi Shimabukuro; tradução por Lídia Ivasa. – Barueri, SP : Panini Brasil, 2018.

ISBN 978-85-426-1094-9 (Capa brochura)

1. Histórias em quadrinhos I. Ivasa, Lídia II. Título

CDD 741.5

Índice para catálogo sistemático:
1. Histórias em quadrinhos 741.5

TORIKO © 2008 by Mitsutoshi Shimabukuro. All rights reserved.
First published in Japan in 2008 by SHUEISHA Inc., Tokyo.
Portuguese translation rights in Brazil arranged by SHUEISHA Inc.
through VIZ Media Europe, SARL, France.
Para a edição brasileira, © 2018 Panini Brasil Ltda. Todos os direitos reservados.
É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores.

PANINI GROUP
Diretor de Publicações: Marco Lupoi.
Coordenadora de Publicações e Licenciamento: Montserrat Samón.

PANINI BRASIL LTDA.
Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins;
Diretor-Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra;
Diretor Comercial: Adrien Duarte;
Gerente de Publicações: Erick Santos Cardoso;
Editor Líder: Levi Trindade;
Gerente de Marketing Colecionáveis: Marcelo Adriano da Silva;
Coordenador de Marketing Digital: Ricardo Parodi;
Gerente Comercial: Rodrigo Lopes Neto;
Líder de Planejamento e Vendas: Ana Lúcia Rosa;
Gerente Industrial: Edson Aprijo de Farias.

PRODUÇÃO EDITORIAL, REDAÇÃO E CORRESPONDÊNCIA:
MYTHOS EDITORA LTDA. Av. São Gualter, 1296, CEP 05455-002, São Paulo/SP, Brasil.
Diretores: Dorival Lopes e Helcio de Carvalho;
REDAÇÃO: Editor-Chefe: Helcio de Carvalho; **Editora Sênior:** Beth Kodama;
Editores: Beatriz Bevilacqua, Camila Cysneiros e Diógenes Diogo; **Tradução:** Lídia Ivasa;
Assistentes Editoriais: Caio Suzuki, Daniel Morais, Danilo de Assis, Eliana Celestino, Gabriela Kato, Gustavo Figueiredo, Joel Dias, Leonardo Solidade, Naomi Ishimaru, Ricardo Santana, Telma Takara, Vinicius Asevedo; **Coordenador de Produção:** Ailton Alipio.

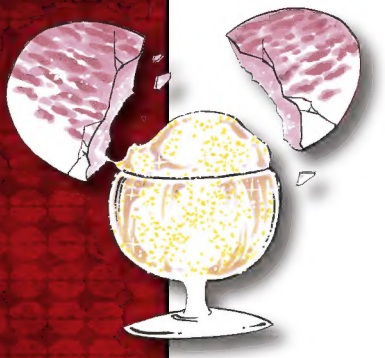
ADMINISTRAÇÃO: Panini Brasil, Al. Caiapós, 425, Centro Empresarial Tamboré, CEP 06460-110, Barueri/SP, Brasil.
PUBLICIDADE: comercial@panini.com.br
ASSESSORIA DE COMUNICAÇÃO: Ketchum, panini@ketchum.com.br
IMPRESSÃO: Gráfica Cunha-Facchini Ltda.
DISTRIBUIDOR NACIONAL: Panini Brasil Ltda.
NÚMEROS ANTERIORES: Panini Brasil, atendimento.cliente@panini.com.br
Tel.: (11) 4133-0177, www.paninicomics.com.br
ASSINATURAS: Tel.: (11) 3512-7989.

TORIKO é uma série da Panini Brasil Ltda. Lançamento ABRIL/2018. 530614100030

PARADO AÍ!!

NÃO HAVERÁ BANQUETES SE VOCÊ COMEÇAR A LER PELO LADO ERRADO!

TORIKO é publicado como os volumes originais japoneses, com sentido oriental de leitura. O início da edição fica onde normalmente seria o final, do outro lado. Os quadros e os balões devem ser lidos da direita para a esquerda, conforme o exemplo numerado. Ótima leitura e ótima refeição!



TORIKO

30

Toriko e Komatsu retornam ao mundo humano, que sofre com os problemas do fornecimento de alimentos. Para salvar as pessoas, Toriko e seus companheiros começam a busca pelo menu deixado por Ichiryuu!! Eles encontrarão o ovo do Billion Bird...? Esse é o início da segunda parte do Mundo Gourmet!!

MITSUTOSHI SHIMABUKURO

shonenjump.com
Panini Comics
Planeta Manga